

24" Built-in Oven

Safety & Installation Instructions



WARNING: Read all safety instructions before using the product. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

UOS52ES4SZ



UL-US-2563834-0



RECYCLED &
RECYCLABLE PAPER

385.4460.57_1/ R.AA /01.10.2025

WARNING

WARNING: Read all safety instructions before using the product. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

WARNING

This appliance is intended for normal household use only. It is not approved for outdoor or other non-household uses (including sea or air-going vessels). See the Statement of Limited Warranty. If you have any questions, contact the manufacturer.

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this manual. Refer all servicing to a factory authorized service center

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY
BEFORE INSTALLATION OR USING YOUR APPLIANCE !
SAVE THESE INSTRUCTIONS

 WARNING

Save these instructions for the local electrical inspectors use.

This product can only be used in the rooms which incorporates a properly adjusted and functioning Carbon Monoxide sensor. Make sure the Carbon Monoxide sensor works properly and its maintenance done frequently. Carbon Monoxide sensor should be installed maximum 6.5 feet away from the product.

THE INSTRUCTIONS WILL HELP YOU TO OPERATE THE APPLIANCE SAFELY !

- Upon delivery, please check that the appliance is not damaged. If you note any transport damage, please contact your point of sale immediately and do not connect and operate the appliance!
- Before you connect and start using the appliance, please read this manual and all enclosed documents. Please note in particular the safety instructions.
- Keep all documents so that you can refer to the information again later on.

Please keep your receipt for any repairs which may be required under warranty.

- When you pass on the appliance to another person, please provide all documents including original date of purchasing. Warranty is not valid if the product is sold second hand.
- If you should decide not to use this appliance any longer (or decide to substitute an older model), before disposing of it, it is recommended that it be made inoperative in an appropriate manner in accordance to health and environmental protection regulations, ensuring in particular that all potentially hazardous parts be made harmless, especially in relation to children who could play with old appliances. Remove the door and the warming drawer before disposal to prevent entrapment.

CONTENTS

Technical Information.....	4
Important Safety Information	5
Installation	9

TECHNICAL INFORMATION

General	
Overall Height	595 mm (23" 1/4)
Overall Width	594 mm (23" 5/16)
Overall Depth	567 mm (22" 1/2)
Total electric power	2,6 kW (120/240 V~;60 Hz 1AC~N) 1,95 kW (120/208 V~;60 Hz 1AC~N)
Electrical connection	120/240 V~;60 Hz 1AC~N 120/208 V~;60 Hz 1AC~N
Cable type / Cross section / Fuse	BC-SIL 4X15 AWG/ min. 20 A
Cable length	max. 6ft

This device corresponds to the following standards: UL 858 Household Electric Ranges directive.

- ① Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.
- ① Figures in this manual are schematic and may not exactly match your product.
- ① Values stated on the product labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory conditions in accordance with relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.

Product ID Number Plate

The serial number and model number for your appliance can be found by opening the door and looking under the control panel on the right side.

Example of the Serial Number

Whirlpool®

MOD: UOS52ES4SZ 00
SER: ASE4499999
120/240 V AC;60 Hz
120/208 V AC;60 Hz
UOS52ES4SZ00.ASE4499999
7732186207 25 999999 10
Made in Türkiye / Fabriqué en Turquie / Hecho en Turquía

2.60 kW
1.95 kW



**Energy Verified
Rendement
Énergétique Vérifié**



UL-US-2563834-0
BUILT-IN ELECTRIC OVEN 4GJ5
FOUR ÉLECTRIQUE ENCASTRÉ 4GJ5 HORNO
ELÉCTRICO INTEGRADO 4GJ5

Registered trademark of Whirlpool. Used under license in Canada
Marque de commerce de Whirlpool. Utilisée sous licence au Canada.
Marca registrada de Whirlpool. Utilizada bajo licencia en Canadá.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Be sure to observe all listed warnings and cautions. Look particularly for the icons with exclamation marks inside. The information icon will also provide important references.

⚠ Warning: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ Caution: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in injury. It may also be used to alert against unsafe practices.

i Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to the dishwasher, the table-ware, the equipment or the environment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- The manufacturer reserves its right to make changes in the technical specifications in order to improve the appliance quality without any prior notice. Figures included in this manual are for schematic purpose only and may not match exactly with your appliance. Values stated on the markings of the appliance or in other printed documents supplied with the appliance are obtained under laboratory conditions as per relevant standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible

for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **DO NOT** operate the appliance if it is defective or shows any visible damage.
- **NEVER** use appliance for warming or heating a room.
- **DO NOT** store paper products, cooking utensils, food, or any flammable materials in the oven.
- **DO NOT** use the oven with front door glass removed or broken.
- Keep all ventilation ducts clear of obstruction.
- Keep appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors.
- **User Servicing - DO NOT** repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- To avoid risk of serious injury or death, repairs should not be attempted by unauthorized personnel.

COOKING SAFETY INSTRUCTIONS

- **DO NOT** use water to extinguish grease fires. If a fire occurs, smother the fire by closing the oven door and turning the oven off or by using a multi-purpose dry chemical or foam-type fire extinguisher.
- Keep oven free from grease buildup. Grease in the oven may ignite.
- **NEVER** leave a broiler pan or roasting

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

tray in or on the oven. After broiling, always take any broiler pan out of the oven and clean it. Leftover grease in a broiler pan can catch fire next time you use the pan.

- **Wear Proper Apparel** - Loose fitting or hanging garments should never be worn while using the appliance. Be careful when reaching for items stored over the oven. Flammable material could be ignited if brought in contact with hot surfaces or heating elements and may cause severe burns.
- **DO NOT TOUCH HEATING ELEMENTS OR INTERIOR SURFACES OF OVEN** – Heating elements may be hot even though they are dark in color. Interior surfaces of an oven become hot enough to cause burns. During and after use, do not touch, or let clothing or other flammable materials contact heating elements or interior surfaces of oven until they have had sufficient time to cool. Other surfaces of the appliance may become hot enough to cause burns – among these surfaces are (identification of surfaces – for example, oven vent openings and surfaces near these openings, oven doors, and windows of oven doors).
- **DO NOT** cook on a product with broken glass. Avoid scratching or impacting glass doors or control panels. Doing so may lead to glass breakage.
- Use care when opening door. Let hot air or steam escape before removing or replacing food.
- **DO NOT** heat unopened food containers. Build-up of pressure may cause containers to burst and result in injury.
- Ensure no flammable materials are adjacent to the appliance.
- **DO NOT** place baking trays, dishes, or aluminum foil directly onto the bottom of the oven.
- **DO NOT** use aluminum foil to line drip pans or anywhere in the oven, except as described in this manual. Foil can trap heat or melt, resulting in damage to the product and a shock or fire hazard.
- **DO NOT** use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- **Placement of oven racks** - Always place oven racks in desired location while oven is cool. If rack must be moved while oven is hot, do not let potholder contact hot heating element in oven.
- **Use Only Dry Potholders** - Moist or damp potholders on hot surface may result in burns from steam. Do not let potholders touch hot heating elements. Do not use a towel or other bulky cloth.
- Always use dry potholders or heat-resistant gloves when inserting or removing the dishes to the oven.
- **NEVER** use when judgment or coordination is impaired by the use of alcohol and/or drugs.
- Pull the oven rack to the stop-lock position when loading and unloading food from the oven. It is also a precaution against burns from touching hot surfaces of the door or oven walls.
- **DO NOT** let food sit in oven for more than 1 hour before or after cooking. Doing so can result in food poisoning or sickness.
- Ensure all controls are off after use.
- **Storage in or on Appliance** - Flammable materials should not be stored in an oven or near surface units.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- **Do Not Use water or Grease Fires** - Smother fire or flame or use dry chemical or foam-type extinguisher.
- Keep oven vent ducts unobstructed.

CHILD SAFETY

To avoid risk of serious injury or death:

- Accessible parts may be hot when the broil is in use. Young children should be kept away.
- Do Not Leave Children Alone - Children should not be left alone or unattended in the area where the appliance is in use. They should never be allowed to sit or stand on any part of the appliance.
- **DO NOT** store items of interest to children in the cabinets above the appliance. Children climbing on the range to reach items could be seriously injured.
- **DO NOT** allow children to climb or play around the oven. The weight of a child on an open door may cause the oven to tip resulting in serious burns or other injury.
- Surface units may be hot even though they are dark in color. Areas near surface units may become hot enough to cause burns.
- Stepping, leaning or sitting on the door of this oven can result in serious injuries and also cause damage to the oven. Do not allow children to climb or play around the oven. The weight of a child on an open door may cause the range to tip, resulting in serious burns or other injury.

SAFETY FOR ELECTRICITY

- ▲ **Warning:** Before installing, turn power OFF at the service panel. Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.
- ▲ **Warning:** Personal injury or death from electrical shock may occur if the range is not installed by a qualified installer or electrician.
- Any additions, changes or conversions required in order for this appliance to satisfactorily meet the application needs must be made by a qualified technician.
- Before performing any service, unplug the range or disconnect the power supply at the household distribution panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker.
- Ensure that the fuse rating is correct.
- Do not operate the appliance barefooted.
- Never touch the appliance with wet hands or feet.

INTENDED USE

- The manufacturer declines all liability for injury to persons or damage to property caused by incorrect or improper use of the appliance.
- This product is designed for domestic cooking purposes only. This unit is not designed for outdoors or in marine use (Boats, yacht, etc.) and for any other uses such as room heating or drying towels and dish cloths. Commercial use will void the guarantee.
- Never use your appliance for warming or heating the room.
- All openings in the wall behind the appliance and in the floor under the

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

appliance shall be sealed.

- This appliance is not intended to use at mobile homes, recreational vehicles.
- The appliance can be used for defrosting, baking, roasting and broiling food.

CARE AND MAINTANCE

- If a wet sponge or cloth is used to wipe spills on a hot cooking area, be careful to avoid steam burn. Some cleaners can produce noxious fumes if applied to a hot surface. Utensil handles should be turned inward and not extend over adjacent surface units. To reduce the risk of burns, ignition of flammable materials, and spillage due to unintentional contact with the utensil, the handle of a utensil should be positioned so that it is turned inward, and does not extend over adjacent surface units.
- Wait for the product to cool before cleaning the product. Hot surfaces may cause burns!
- Never wash the product by spraying or pouring water on it! There is the risk of electric shock!
- Do not use steam cleaners to clean the product as this may cause an electric shock.
- Do not use harsh abrasive cleaners, metal scrapers, wire wool or bleach materials to clean the oven front door glass. These materials can cause glass surfaces to be scratched and broken.

DISPOSAL

- ⚠ Warning: Risk of suffocation by the packaging materials!**
Packing elements (i.e. plastic bags, polystyrene foam, nails, packing straps,

etc.) should not be left around within easy reach of children, as these may cause serious injuries.

- The packaging material and transport locks are made from materials that are not harmful to the environment. Please dispose of all parts of the packaging according to environmental standards.
- This is beneficial to the environment.

⚠ Caution: If product will be given to someone for personal use or given to someone for second hand use, User manual, product labels, other related documents, mounting parts etc. should be given with product.

FUTURE TRANSPORTATION

- Do not carry out cleaning or maintenance operations on the appliance without having previously disconnected it from the electric power supply.
- ① Do not place other items on the top of the appliance. The appliance must be transported upright.
- Store the appliance's original box and transport the appliance in its original carton. Follow the guidance marks that are printed on the carton.
- ① Verify the general appearance of your equipment by identifying possible damage during the transportation.
- To prevent the wire shelf and tray inside the oven from damaging the oven door, place a strip of cardboard onto the inside of the oven door that lines up with the position of the trays. Tape the oven door to the side walls.
- If you do not have the original carton, pack the appliance in bubble wrap or thick cardboard and tape it securely in order to prevent damage during transportation.

INSTALLATION

Preparation of location and electrical installation for the oven is the customer's responsibility. The appliance should be properly installed and grounded by a qualified technician. The appliance must be installed in accordance with all local electrical regulations. Prior to installation, visually inspect the appliance for any defects. Do not install a defective appliance.

⚠ Caution: The product should only be installed by suitably qualified electricians.

⚠ Caution: Always keep this manual for future reference.

- Preparation of location and electrical installation for the product is under customer's responsibility.
- The product must be installed in accordance with all local electrical regulations.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed.
- Damaged products cause risks for your safety.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency and be connected to an individual, properly grounded branch circuit protected by a circuit breaker or fuse. See the rating plate located on the side trim to determine the rating of the appliance. Use the chart below to determine the minimum recommended dedicated circuit protection to ensure correct fuse rating.

kW Rating 240 V	Recommended Circuit Size (Dedicated)
<4.8 kW	20 Amp

The main supply data must correspond to the data specified on the rating plate of the appliance. The rating plate is located either on the inside trim when opening the door or lower cover, or on the rear wall of the appliance.

⚠ Warning: To avoid risk of electrical shock, serious injury, or death, verify electrical power is turned off at the breaker box until oven is installed and ready to operate.

This appliance is manufactured with a green GROUND wire connected to the oven chassis. Ensure power is disconnected or turned off at the main supply before making any electrical connections. Connect the flexible conduit to the junction box using a U.L. listed conduit connector. The following procedures present the most common ways of making electrical connections to the appliance. Ensure electrical connections are made in accordance with local codes and ordinances.

The appliance should be installed and connected to electrical power in accordance with national and local regulations. In the absence of codes, the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/ NFPA-54 - latest edition must be followed.

In Canada, installation must be in accordance with the current CAN/CGA B149.1 & 2 Gas Installation codes and/or local codes. Electrical installation must be in accordance with the current CSA C22.1 Canadian Electrical Codes Part 1 and/or local codes.

The installer must leave these instructions with the consumer who should retain for local inspector's use and for future reference.

It is important the installation location has an adequate electrical system. Prior to installation, a qualified electrician should

INSTALLATION

ensure the addition of the appliance will not overload the branch circuit on which it will be installed.

Turn off power at main supply before installing the appliance. The product should not be connected to the main supply prior to installation. Main power must be shut off before removing the appliance for cleaning or servicing.

Do not remove permanently affixed labels, warnings, or plates from oven. This may void the warranty.

UNPACKING

⚠ Warning: Risk of suffocation by the packaging materials! Packing elements (i.e., Plastic bags, polystyrene foam, nails, packing straps, etc.) Should not be left around within easy reach of children, as these may cause serious injuries or death.

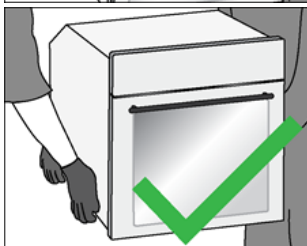
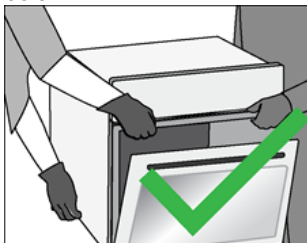
⚠ Caution: To avoid risk of injury, or product or property damage:

- Use two or more people or suitable lifting device when lifting appliance.
- Remove and discard all packing materials, including cardboard and tape on the outside and inside of the range.
- Remove any plastic protective wrap on all parts.
- Thoroughly wash the interior with hot, soapy water, rinse, and wipe dry.
- Dispose of all packing materials according to environmental standards.
- Check for possible shipping damage immediately after receipt. If the oven is found to be damaged, contact your point of sale immediately.
- DO NOT connect and operate the oven if any damage was found.

- Note the time, date, and who was spoken to, and follow up and confirm with written or electronic communication.
- All original packing materials must be kept for inspection purposes.
- Use safety gloves before carry the oven.
- Put the oven into the cabinet by two or more people.
- Don't carry or lift the oven from its handle or front panel.



- Carry the oven like in the figures below.



INSTALLATION

BEFORE INSTALLATION

The appliance is intended for installation in commercially available kitchen cabinets. A safety distance must be left between the appliance and the kitchen walls and furniture. See figure (values in mm).

- Surfaces, synthetic laminates and adhesives used must be heat resistant.
- Kitchen cabinets must be set level and fixed.
- If there is a drawer beneath the oven, a shelf must be installed between oven and drawer.
- The following installation drawings are representational and may not match exactly with your appliance
- Product guarantee will be valid after proper installation. Manufacturer will not be responsible any hazard or damage of improper installation or usage.
- Don't pull the oven on the floor during transportation in order to avoid damages on the floor surface. Always carry your product by using two or more people.
- Remove all shipping materials inside or outside of the oven.
- Remove all equipments inside of the oven including the printed documents.



Important notes to the consumer

Keep this manual for future reference.

- As when using any oven generating heat, there are certain safety precautions you should follow. These are listed in the front of this manual. Read and follow carefully.
- Be sure your range is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.



Important notes to the installer

Read manual before installing the range.

- Observe all governing codes and ordinances.
 - Be sure to leave these instructions with the consumer.
 - Be sure your oven is installed and grounded properly by a qualified installer or service technician.
- ① Before installing the range in an area covered with linoleum or any other synthetic floor covering, make sure the floor covering can withstand heat at least 90°F (32.2°C) above room temperature without shrinking, warping or discoloring.

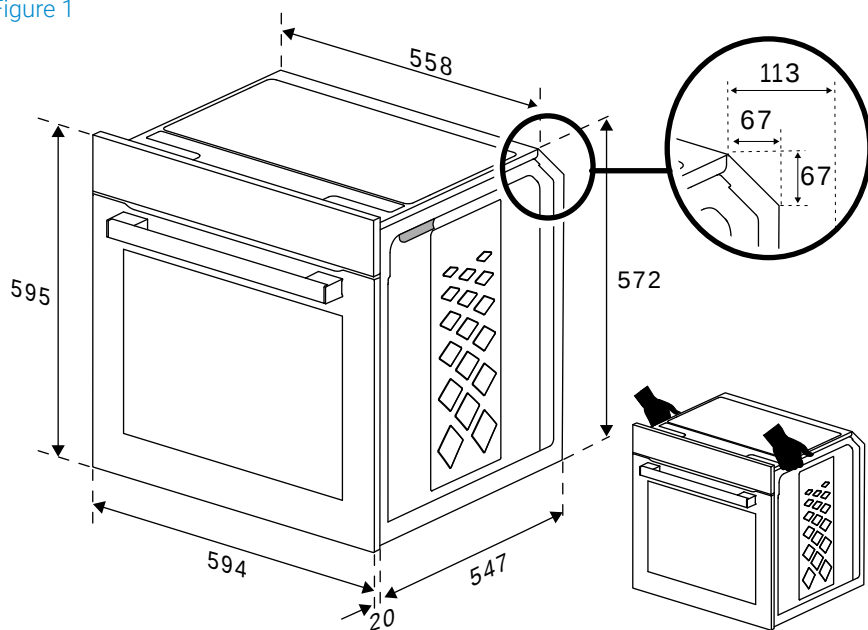
Installation Conditions

- All dimensions given in this manual are in inches and milimeters.
- The oven has dimensions given in Figure B.
- The product should be installed to the cabinets with the dimensions specified for different types of locations.
- The first step of the installation is to check the dimensions of your existing cut out. For new furniture orders, these dimensions should be considered.
- All cabinet works, if necessary should be completed before installation and all remains of the work should be cleaned before installation.
- Kitchen cabinet should be fixed and level so that the fix oven can't tilt.
- The board of the cabinet on which the oven to placed should withstand 220 lbs (100 kg) or more.
- If there is a drawer beneath the oven, a shelf must be installed between the oven and drawer.

INSTALLATION

DIMENSIONS

Figure 1



INSTALLATION

CUTOUT DIMENSIONS

Figure 2

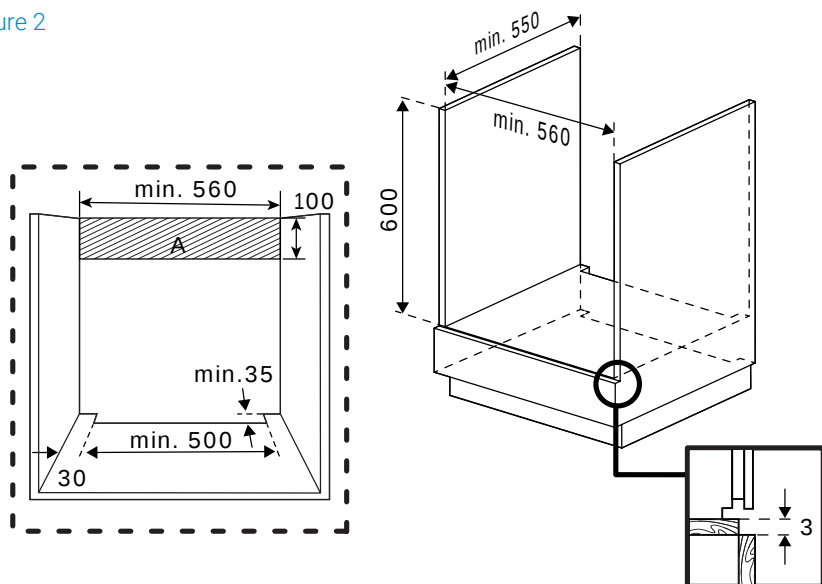
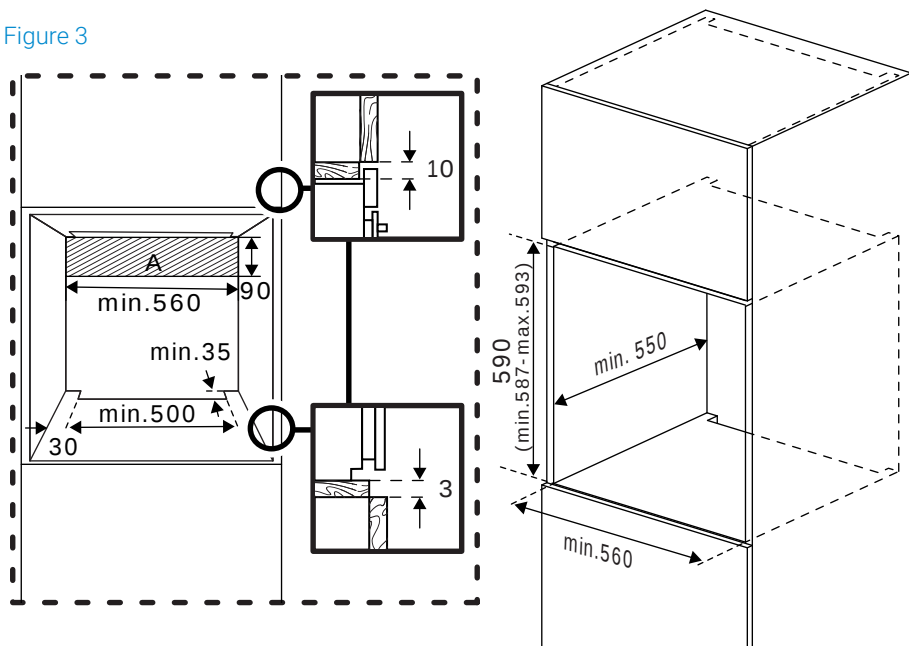


Figure 3



INSTALLATION

DIMENSIONS

Figure 4a

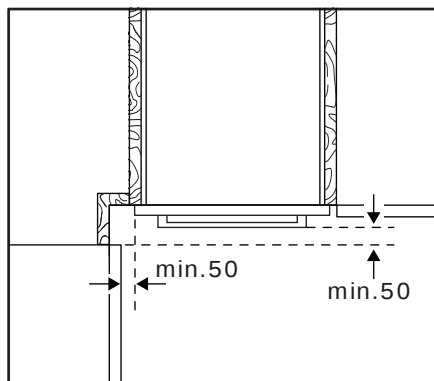


Figure 4b

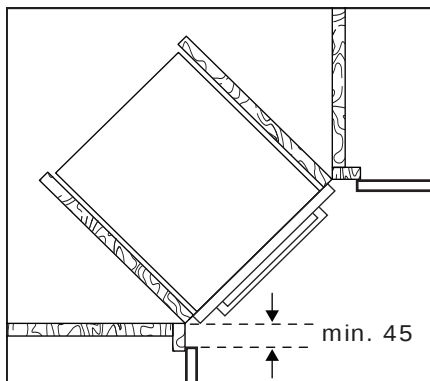


Figure 5

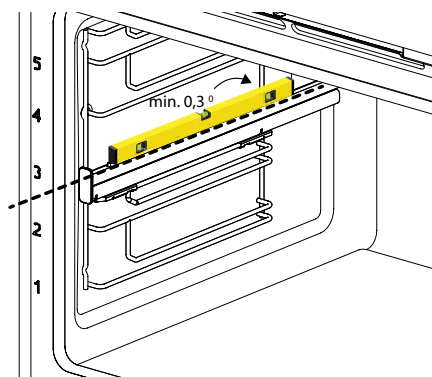
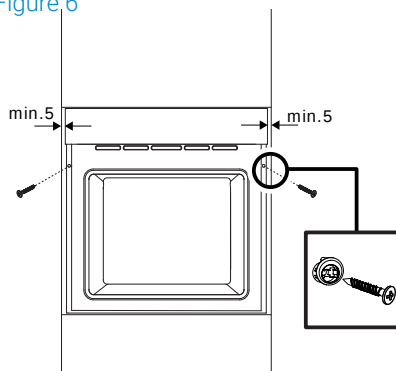


Figure 6



INSTALLATION

INSTALLING THE PRODUCT

If the product will be placed under the counter: (Figure 2)

In order to provide the necessary ventilation in the back of the kitchen furniture, openings should be created in the dimensions shown in figure 2.

The electrical connection must be in the area A in figure 2 or outside the installation site.

If the product is to be placed under a cooktop, follow the dimensions given in the cooktop installation manual.

If the product will be placed in the tall cabinet: (Figure 3)

In the back compartment of the kitchen furniture, openings should be created in the dimensions shown in figure 3 in order to provide the necessary ventilation. This opening should be along the height of the cabinet.

If there is a back panel of the tall cabinet where the product will be placed, it must be removed.

The electrical connection must be in the A area in figure 3 or outside the installation area.

If the product will be placed to corner: (Figure 4a-4b)

Attention should be paid to the dimensions given in order to make the corner installation in the figure 4a and 4b.

Connecting the appliance to the electricity supply

① Electrical installation should comply with national and local codes.

① This appliance must be grounded!

▲ **Warning:** Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adapter plug, an extension cord, or remove grounding

prong from electrical power cord, have a qualified electrician install an outlet near the appliance. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

▲ **Warning:** Power supply! The main power supply lead must not be clamped, bent or trapped or come into contact with hot parts of the appliance. If the main power supply is damaged, it must be replaced by a qualified electrician.

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service.

This appliance is manufactured with a green GROUND wire connected to the oven chassis. After making sure that the power has been turned off, connect the flexible conduit from the oven to the junction box using a U.L. listed conduit connector. Figures A and B and the instructions provided below present the most common way of connecting the ovens. Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these. Complete electrical connections according to local codes and ordinances.

▲ **Warning:** Risk of Electric Shock or Fire. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

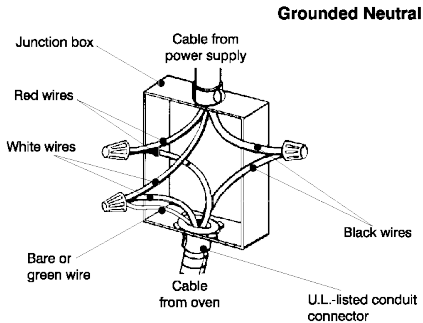
For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited:

- Disconnect the ground from the neutral at free end of conduit;
- Use grounding terminal of lead to ground unit; and
- Connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner.

INSTALLATION

Wire branch circuit (for US only)

Figure A

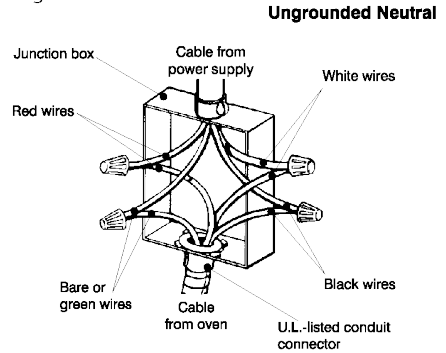


Refer to Figure A, where local codes allow the connection of GROUND wire from the oven to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire):

- If local codes permit, connect the green GROUND wire from the oven and white wire from the oven to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire).
- Connect the red and black leads from the oven to the corresponding leads in the junction box.

Wire branch circuit (for US and Canada)

Figure B



Refer to Figure B:

- Disconnect ground from neutral at free end of conduit.
- Connect the green GROUND wire from the oven to the GROUND wire in the junction box (bare or green colored wire).
- Connect the red and black leads from the oven to the corresponding leads in the junction box.
- Connect the white wire from the oven to the NEUTRAL (gray or white) wire in the junction box.

INSTALLATION

Placing and fixing the product

(Figure 5-6)

Place the appliance on the furniture, centered with two or more people.

If your product is equipped with a telescopic rail, a slope of at least 0,3 degrees towards the back of the oven must be given for the telescopic rails to work properly. For this, after placing the product on the furniture, place the spirit level on the telescopic rail as shown in figure 5 and make sure that the angle of inclination towards the back of the oven is at least 0,3 degrees.

Fix the product to the furniture using the screws provided. (Figure 6)

At the end of the installation, check that the screws are properly tightened and that the product is firmly fixed. If the product is not installed in accordance with the instructions and the screws are not properly tightened, there is a risk of tipping during use.

Final check

After installation, turn on the mains supply.

Read the user manual for the first use of the product.

Check product functions.

Removing the product

Disconnect the product from the mains supply.

Unscrew the fastening screws.

Lift the product lightly with two or more people and take it out completely.

NOTES

NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue lines, resembling notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



®/TM (c)2025 Whirlpool. All rights reserved. Used under license in Canada

24" Four encastrable

Instructions de sécurité et d'installation



AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut survenir, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

UOS52ES4SZ

Whirlpool®



LISTED

UL-US-2563834-0



PAPIER ENTièrement
RECYCLÉ ET RECYCLABLE

385.4460.57_2/ R.AA /01.10.2025

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut survenir, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

AVERTISSEMENT

Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Il n'est pas approuvé pour une utilisation à l'extérieur ou pour d'autres utilisations non domestiques (y compris les navires de mer ou les avions). Voir la déclaration de garantie limitée. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.

Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil, sauf si c'est spécifiquement recommandé dans ce manuel. Confiez tout entretien à un centre de service approuvé par l'usine.

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou d'utiliser votre appareil ! enregistrez ces instructions

⚠ AVERTISSEMENT

Conservez ces instructions à l'usage des inspecteurs électriques locaux.

Ce produit ne peut être utilisé que dans les pièces équipées d'un capteur de monoxyde de carbone bien ajusté et fonctionnel. Assurez-vous que le capteur de monoxyde de carbone fonctionne correctement et que son entretien est effectué fréquemment. Le capteur de monoxyde de carbone doit être installé à une distance maximale de 6,5 pieds du produit.

LES INSTRUCTIONS VOUS AIDERONT À UTILISER L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ !

- Lors de la livraison, veuillez vérifier que l'appareil n'est pas endommagé. Si vous constatez des dommages causés par le transport, veuillez contacter votre point de vente immédiatement et ne le branchez pas et n'utilisez pas l'appareil !
- Avant de brancher et de commencer à utiliser l'appareil, veuillez lire ce manuel et tous les documents joints. Veuillez noter en particulier les consignes de sécurité.
- Conservez tous les documents afin de pouvoir vous référer ultérieurement aux informations.

Veillez conserver votre reçu pour toute réparation qui pourrait être nécessaire sous garantie.

- Lorsque vous transmettez l'appareil à une autre personne, veuillez fournir tous les documents, y compris la date d'achat originale. La garantie n'est pas valide si le produit est vendu d'occasion.
- Si vous décidez de ne plus utiliser cet appareil (ou de le remplacer par un modèle plus ancien), avant de vous en débarrasser, il est recommandé de le rendre inopérant de manière appropriée, conformément aux réglementations en matière de protection de la santé et de l'environnement, en veillant notamment à ce que toutes les pièces potentiellement dangereuses soient rendues inoffensives, notamment envers les enfants qui pourraient jouer avec les anciens appareils. Retirez la porte et le tiroir chauffant avant de les jeter pour éviter tout risque de piégeage.

CONTENU

Informations techniques.....	4
Informations importantes sur la sécurité.....	5
Installation	10

INFORMATIONS TECHNIQUES

Générale	
Hauteur totale	595 mm (23" 1/4)
Largeur hors tout	594 mm (23" 5/16)
Profondeur totale	567 mm (22" 1/2)
Puissance électrique totale	2,6 kW (120/240 V~;60 Hz 1AC~N) 1,95 kW (120/208 V~;60 Hz 1AC~N)
Raccord électrique	120/240 V~;60 Hz 1AC~N 120/208 V~;60 Hz 1AC~N
Type de câble / Section / Fusible	BC-SIL 4X15 AWG/ min. 20 A
Longueur du câble	max. 6ft

Cet appareil répond aux normes suivantes : Directive UL858 relative aux cuisinières électriques domestiques.

- ❶ Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis afin d'améliorer la qualité du produit.
- ❷ Les chiffres de ce manuel sont schématiques et pourraient ne pas correspondre exactement à votre produit.
- ❸ Les valeurs indiquées sur les étiquettes des produits ou dans la documentation qui les accompagne sont obtenues dans des conditions de laboratoire conformément aux normes en vigueur. Selon les conditions opérationnelles et environnementales du produit, ces valeurs peuvent varier.

Numéro de plaque d'identification du produit

Vous pouvez trouver le numéro de série et le numéro de modèle de votre appareil en ouvrant la porte et en regardant sous le panneau de commande sur le côté droit.

Exemple de numéro de série

Whirlpool®

MOD: UOS52ES4SZ 00

SER: ASE4499999

120/240 V AC;60 Hz

120/208 V AC;60 Hz

UOS52ES4SZ00,ASE4499999

7732186207 25 999999 10

Made in Türkiye / Fabriqué en Turquie / Hecho en Turquía



**Energy Verified
Rendement
Énergétique Vérifié**

2.60 kW

1.95 kW



UL-US-2563834-0

BUILT-IN ELECTRIC OVEN 4GJ5

FOUR ÉLECTRIQUE ENCASTRÉ 4GJ5 HORNO

ELECTRICO INTEGRADO 4GJ5

Registered trademark of Whirlpool. Used under license in Canada
Marque de commerce de Whirlpool. Utilisée sous licence au Canada.
Marca registrada de Whirlpool. Utilizada bajo licencia en Canadá.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Assurez-vous de respecter tous les avertissements et les précautions mentionnés. Recherchez particulièrement les icônes avec des points d'exclamation à l'intérieur.

L'icône d'information fournira également des références importantes.

⚠ Avertissement : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ⓘ Attention : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures. Il peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses.

ⓘ Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des dommages au lave-vaisselle, à la vaisselle, à l'équipement ou à l'environnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications techniques afin d'améliorer la qualité de l'appareil sans préavis. Les figures incluses dans ce manuel sont fournies à titre schématique seulement et pourraient ne pas correspondre exactement à votre appareil. Les valeurs indiquées sur les marquages de l'appareil ou dans d'autres documents imprimés fournis avec l'appareil sont obtenues dans des conditions de laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier selon l'utilisation de l'appareil et les conditions ambiantes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou

manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- NE PAS** utiliser l'appareil s'il est défectueux ou présente des dommages visibles.
- N'utilisez **JAMAIS** l'appareil pour réchauffer ou chauffer une pièce.
- NE PAS** stocker de produits en papier, d'ustensiles de cuisine, de nourriture ou de tout autre matériau inflammable dans le four.
- N'UTILISEZ PAS** le four si la vitre de la porte avant est enlevée ou cassée.
- Gardez tous les conduits de ventilation exempts de toute obstruction.
- Gardez la zone de l'appareil propre et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs inflammables.
- Entretien par l'utilisateur - NE PAS** réparer ou remplacer une pièce de l'appareil, sauf si cela est spécifiquement recommandé dans le manuel. Tout autre entretien doit être confié à un technicien qualifié.
- Pour éviter tout risque de blessure grave ou de décès, les réparations ne doivent pas être tentées par du personnel non autorisé.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA CUISSON

- NE PAS** utiliser de l'eau pour éteindre les feux de graisse. En cas d'incendie, étouffez-le en fermant la porte du four

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

et en éteignant le four ou en utilisant un extincteur polyvalent à poudre chimique ou à mousse.

- Gardez le four exempt d'accumulation de graisse. La graisse dans le four peut s'enflammer.
- **NE JAMAIS** laisser une lèchefrite ou une plaque à rôtir dans ou sur le four. Après la cuisson sur le gril, enlevez toujours la lèchefrite du four et nettoyez-la. Les restes de gras dans une lèchefrite peuvent s'enflammer la prochaine fois que vous utiliserez la lèchefrite.
- **Portez des vêtements appropriés**- Des vêtements amples ou tombants ne doivent jamais être portés lors de l'utilisation de l'appareil. Faites attention lorsque vous attrapez des aliments rangés au-dessus du four. Les matériaux inflammables peuvent s'enflammer s'ils entrent en contact avec des surfaces chaudes ou des éléments chauffants et peuvent causer de graves brûlures.
- **NE TOUCHEZ PAS LES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS OU LES SURFACES INTÉRIEURES DU FOUR** – Les éléments chauffants peuvent être chauds même s'ils sont de couleur foncée. Les surfaces intérieures d'un four deviennent suffisamment chaudes pour causer des brûlures. Pendant et après l'utilisation, ne touchez pas et ne laissez pas les vêtements ou autres matériaux inflammables entrer en contact avec les éléments chauffants ou les surfaces intérieures du four jusqu'à ce qu'ils aient eu suffisamment de temps pour refroidir. D'autres surfaces de l'appareil peuvent devenir suffisamment chaudes pour provoquer des brûlures. Parmi ces surfaces, on trouve (identification des surfaces, par exemple, les ouvertures d'aération du four et les surfaces proches de ces ouvertures, les portes du four et les fenêtres des portes du four).
- **NE PAS** cuisiner sur un produit dont le verre est brisé. Évitez de égratigner ou de frapper les portes vitrées ou les panneaux de commande. Cela pourrait entraîner la rupture du verre.
- Faites attention quand vous ouvrez la porte. Laissez l'air chaud ou la vapeur s'échapper avant de retirer ou de remplacer les aliments.
- **NE PAS** chauffer des contenants alimentaires non ouverts. L'accumulation de pression peut faire éclater les contenants et causer des blessures.
- Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable ne se trouve près de l'appareil.
- **NE PAS** chauffer des contenants alimentaires non ouverts. L'accumulation de pression peut faire éclater les contenants et causer des blessures.
- **N'UTILISEZ PAS** de papier d'aluminium pour recouvrir les lèchefrites ou n'imprimez rien dans le four, sauf tel que décrit dans ce manuel. Le papier d'aluminium peut emprisonner la chaleur ou fondre, ce qui pourrait endommager le produit et présenter un risque d'électrocution ou d'incendie.
- **N'UTILISEZ PAS** de nettoyeurs abrasifs agressifs ou de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils peuvent égratigner la surface, ce qui peut entraîner l'éclatement du verre.
- **Emplacement des grilles du four** - Toujours placer les grilles du four à l'endroit désiré pendant que le four est froid. Si la grille doit être déplacée alors que le four est chaud, ne laissez pas la manique entrer en contact avec l'élément chauffant chaud du four.
- **Utilisez seulement des maniques sèches** - Les maniques humides ou mouillées sur une surface chaude

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

peuvent causer des brûlures dues à la vapeur. Ne laissez pas les maniques toucher les éléments chauffants chauds. N'utilisez pas de serviette ou autre tissu volumineux.

- Utilisez toujours des maniques sèches ou des gants résistants à la chaleur lorsque vous insérez ou retirez les plats du four.
- **NE JAMAIS** utiliser lorsque le jugement ou la coordination est altéré par la consommation d'alcool et/ou de drogues.
- Tirez la grille du four jusqu'à la position d'arrêt-verrouillage lors du chargement et du déchargement des aliments du four. C'est aussi une précaution contre les brûlures causées par le contact avec les surfaces chaudes de la porte ou des parois du four.
- **NE PAS** laisser les aliments reposer dans le four pendant plus d'une heure avant ou après la cuisson. Cela peut entraîner une intoxication alimentaire ou une maladie.
- Assurez-vous que toutes les commandes sont éteintes après utilisation.
- **Stockage dans ou sur l'appareil** - Les matières inflammables ne doivent pas être entreposées dans un four ou à proximité d'unités de surface.
- **N'utilisez pas d'eau ou de graisse pour éteindre les incendies** - Éteuffez le feu ou les flammes ou utilisez un extincteur à poudre chimique ou à mousse.
- Gardez les conduits d'aération du four dégagés.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Pour éviter tout risque de blessure grave ou de décès :

- Les pièces accessibles peuvent être

chaudes lorsque le gril est utilisé. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart.

- **NE PAS** laisser les enfants seuls – Les enfants ne doivent pas être laissés seuls ou sans surveillance dans la zone où l'appareil est utilisé. Ils ne doivent jamais être autorisés à s'asseoir ou à se tenir debout sur une quelconque partie de l'appareil.
- **NE PAS** ranger d'objets susceptibles d'intéresser les enfants dans les armoires au-dessus de l'appareil. Les enfants qui montent sur la cuisinière pour atteindre des objets pourraient être gravement blessés.
- **NE PAS** laisser les enfants grimper ou jouer autour du four. Le poids d'un enfant sur une porte ouverte peut faire basculer le four, causant de graves brûlures ou d'autres blessures.
- Les unités de surface peuvent être chaudes même si elles sont de couleur foncée. Les zones proches des unités de surface peuvent devenir suffisamment chaudes pour causer des brûlures.
- Marcher, s'appuyer ou s'asseoir sur la porte de ce four peut causer des blessures graves et aussi endommager le four. Ne laissez pas les enfants grimper ou jouer autour du four. Le poids d'un enfant sur une porte ouverte peut faire basculer la cuisinière, entraînant de graves brûlures ou d'autres blessures.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

▲ **Avertissement** : avant l'installation, coupez l'alimentation au panneau de service. Verrouillez le panneau de service pour éviter toute mise sous tension accidentelle.

▲ **Avertissement** : Des blessures corporelles ou la mort par choc

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

électrique peuvent survenir si la cuisinière n'est pas installée par un installateur ou un électricien qualifié.

- Tout ajout, modification ou conversion nécessaire pour que cet appareil réponde de manière satisfaisante aux besoins de l'application doit être effectué par un technicien qualifié.
- Avant d'effectuer tout entretien, débranchez la cuisinière ou coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de distribution domestique en retirant le fusible ou en coupant le disjoncteur.
- Assurez-vous que la valeur nominale du fusible est correcte.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus.
- Ne jamais toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.

UTILISATION PRÉVUE

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée de l'appareil.
- Ce produit est conçu pour les besoins de cuisine domestique uniquement. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur ou en milieu marin (bateaux, yachts, etc.) et pour toute autre utilisation comme le chauffage d'une pièce ou le séchage de serviettes et de torchons. L'utilisation commerciale annulera la garantie.
- N'utilisez jamais votre appareil pour réchauffer ou chauffer la pièce.
- Toutes les ouvertures dans le mur derrière l'appareil et dans le sol sous l'appareil doivent être scellées.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des maisons mobiles ou des véhicules de loisirs.
- L'appareil peut être utilisé pour décongeler,

ler, cuire, rôtir et griller des aliments.

ENTRETIEN ET ENTRETIEN

- Si une éponge ou un linge humide est utilisé pour essuyer les déversements sur une zone de cuisson chaude, assurez-vous d'éviter les brûlures à la vapeur. Certains nettoyants peuvent produire des vapeurs nocives s'ils sont appliqués sur une surface chaude. Les poignées des ustensiles doivent être tournées vers l'intérieur et ne pas dépasser les surfaces adjacentes. Pour réduire le risque de brûlures, d'inflammation de matières inflammables et de déversement dû à un contact involontaire avec l'ustensile, la poignée de l'ustensile doit être positionnée de manière à être tournée vers l'intérieur et à ne pas dépasser les surfaces adjacentes.
- Attendez que le produit refroidisse avant de le nettoyer. Les surfaces chaudes peuvent causer des brûlures !
- Ne jamais laver le produit en le pulvérisant ou en versant de l'eau dessus ! Il y a un risque de décharge électrique !
- N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer le produit, car cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs agressifs, de grattoirs métalliques, de laine d'acier ou d'agents blanchissants pour nettoyer la vitre de la porte avant du four. Ces matériaux peuvent égratigner et briser les surfaces en verre.

DISPOSITION

▲ **Attention** : risque d'étouffement causé par les matériaux d'emballage ! Les articles d'emballage (c'est-à-dire les sacs en plastique, la mousse de polystyrène, les clous, les sangles

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

d'emballage, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils peuvent causer des blessures graves.

- Le matériel d'emballage et les dispositifs de sécurité de transport sont fabriqués à partir de matériaux qui ne sont pas nocifs pour l'environnement. Veuillez éliminer tous les éléments de l'emballage conformément aux normes environnementales.
- C'est bon pour l'environnement.

ⓘ Attention : si le produit est donné à quelqu'un pour un usage personnel ou donné à quelqu'un pour une utilisation d'occasion, le manuel d'utilisation, les étiquettes du produit, les autres documents connexes, les pièces de montage, etc.

emballez l'appareil dans du papier bulle ou du carton épais et fixez-le solidement avec du ruban adhésif afin d'éviter tout dommage pendant le transport.

LES TRANSPORTS DU FUTUR

- N'effectuez pas d'opérations de nettoyage ou d'entretien sur l'appareil sans l'avoir préalablement débranché de l'alimentation électrique.

ⓘ Ne placez pas d'autres objets sur le dessus de l'appareil. L'appareil doit être transporté en position verticale.

- Conservez la boîte d'origine de l'appareil et transportez l'appareil dans sa boîte d'origine. Suivez les indications imprimées sur le carton.

ⓘ Vérifiez l'apparence générale de votre équipement en identifiant tout dommage pendant le transport.

- Tape the oven door to the side walls.
Pour éviter que la grille et le plateau à l'intérieur du four n'endommagent la porte du four, placez une bande de carton à l'intérieur de la porte du four qui s'aligne avec la position des plateaux. Fixez la porte du four aux parois latérales avec du ruban adhésif.

- Si vous n'avez pas le carton d'origine,

INSTALLATION

La préparation de l'emplacement et l'installation électrique du four sont à la charge du client. L'appareil doit être installé correctement et mis à la terre par un technicien qualifié. L'appareil doit être installé conformément à toutes les réglementations électriques locales. Avant l'installation, inspectez visuellement l'appareil pour déceler tout défaut. N'installez pas un appareil défectueux.

⚠ Attention : le produit ne doit être installé que par des électriciens qualifiés.

⚠ Attention: **Conservez toujours ce manuel pour référence ultérieure.**

- La préparation de l'emplacement et l'installation électrique du produit sont sous la responsabilité du client.
- Le produit doit être installé conformément à toutes les réglementations électriques locales.
- Avant l'installation, vérifiez visuellement si le produit a des défauts. Si c'est le cas, ne l'installez pas.
- Les produits endommagés comportent des risques pour votre sécurité.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Cet appareil doit être alimenté avec la tension et la fréquence appropriées et être branché à un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre et protégé par un disjoncteur ou un fusible. Consultez la plaque signalétique située sur la garniture latérale pour déterminer la puissance nominale de l'appareil. Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer la protection de circuit dédiée minimale recommandée afin d'assurer une valeur nominale de fusible correcte.

kW Puissance nominale 240 V	Taille du circuit recommandée (dédiée))
<4.8 kW	20 Amp

Les données d'alimentation principale doivent correspondre aux données indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La plaque signalétique se trouve soit sur la garniture intérieure lors de l'ouverture de la porte ou du couvercle inférieur, soit sur la paroi arrière de l'appareil.

▲ Attention : pour éviter tout risque de choc électrique, de blessure grave ou de décès, vérifiez que l'alimentation électrique est coupée au disjoncteur jusqu'à ce que le four soit installé et prêt à fonctionner.

Cet appareil est fabriqué avec un fil de TERRE vert raccordé au châssis du four. Assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée ou coupée au niveau de l'alimentation principale avant d'effectuer toute connexion électrique. Branchez le conduit flexible à la boîte de jonction à l'aide d'un connecteur U.L. connecteur de conduit répertorié. Les procédures suivantes présentent les méthodes les plus courantes pour effectuer des branchements électriques à l'appareil. Assurez-vous que les branchements électriques sont faits conformément aux codes et ordonnances locaux.

L'appareil doit être installé et branché à l'alimentation électrique conformément aux réglementations nationales et locales. En l'absence de codes, le National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA-54 - dernière édition doit être respecté.

Au Canada, l'installation doit être conforme aux codes d'installation de gaz CAN/CGA B149.1 et 2 en vigueur et/ou aux codes locaux. L'installation électrique doit être conforme à la norme CSA C22.1, partie 1, du Code canadien de l'électricité en vigueur et/ou aux codes locaux.

L'installateur doit laisser ces instructions au consommateur qui doit les conserver pour l'usage de l'inspecteur local et pour référence ultérieure.

INSTALLATION

Il est important que le lieu d'installation ait un réseau électrique adéquat. Avant l'installation, un électricien qualifié doit s'assurer que l'ajout de l'appareil ne surchargera pas le circuit de dérivation sur lequel il sera installé.

Coupez l'alimentation secteur avant d'installer l'appareil. Le produit ne doit pas être branché à l'alimentation principale avant l'installation. L'alimentation principale doit être coupée avant de retirer l'appareil pour le nettoyer ou l'entretenir.

Ne retirez pas les étiquettes, les avertissements ou les plaques fixés de façon permanente au four. Cela peut annuler la garantie.

DÉBALLAGE

▲ Attention : risque d'étouffement causé par les matériaux d'emballage ! Les articles d'emballage (c.-à-d. sacs en plastique, mousse de polystyrène, clous, sangles d'emballage, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils peuvent causer des blessures graves, voire la mort.

! Attention : Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage au produit ou à la propriété :

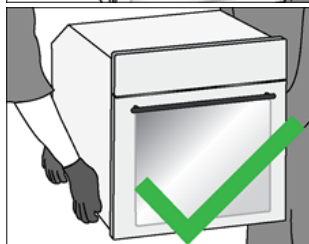
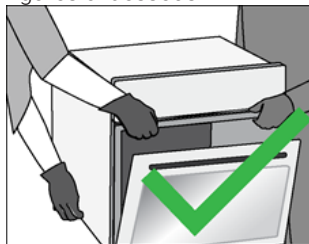
- Utilisez deux personnes ou plus ou un dispositif de levage approprié pour soulever l'appareil.
- Retirez et jetez tous les matériaux d'emballage, y compris le carton et le ruban adhésif à l'extérieur et à l'intérieur de la cuisinière.
- Enlevez tout film protecteur en plastique sur toutes les pièces.
- Lavez soigneusement l'intérieur avec de l'eau chaude savonneuse, rincez et essuyez.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage conformément aux normes environnementales.
- Vérifiez immédiatement après

réception qu'il n'y a pas eu de dommages causés par le transport. Si le four est endommagé, contactez immédiatement votre point de vente.

- NE PAS brancher et utiliser le four si des dommages ont été constatés.
- Notez l'heure, la date et la personne à qui vous avez parlé, puis faites un suivi et confirmez par communication écrite ou électronique.
- Tous les matériaux d'emballage d'origine doivent être conservés aux fins d'inspection.
- Portez des gants de sécurité avant de transporter le four.
- Placez le four dans l'armoire à deux ou plusieurs personnes.
- Ne pas transporter ni soulever le four par sa poignée ou son panneau avant.



• Transportez le four comme dans les figures ci-dessous.



INSTALLATION

AVANT L'INSTALLATION

L'appareil est conçu pour être installé dans des meubles de cuisine disponibles dans le commerce. Une distance de sécurité doit être laissée entre l'appareil et les murs et les meubles de la cuisine. Voir la figure (valeurs en mm).

- Les surfaces, les stratifiés synthétiques et les adhésifs utilisés doivent être résistants à la chaleur.
- Les armoires de cuisine doivent être posées à niveau et fixes.
- S'il y a un tiroir sous le four, une tablette doit être installée entre le four et le tiroir.
- Les dessins d'installation suivants sont représentatifs et pourraient ne pas correspondre exactement à votre appareil. Le fabricant ne sera pas responsable de tout danger ou dommage résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte.
- Ne tirez pas le four sur le sol pendant le transport afin d'éviter d'endommager la surface du sol. Transportez toujours votre produit à deux ou plusieurs personnes.
- Retirez tous les matériaux d'expédition à l'intérieur ou à l'extérieur du four.
- Retirez tout l'équipement à l'intérieur du four, y compris les documents imprimés.



Notes importantes à l'intention du consommateur

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

- Comme lors de l'utilisation de tout four générant de la chaleur, certaines précautions de sécurité doivent être respectées. Ceux-ci sont énumérés au début de ce manuel. Lisez et suivez attentivement.
- Assurez-vous que votre cuisinière est correctement installée et mise à la

terre par un installateur ou un technicien de service qualifié.



Notes importantes à l'intention de l'installateur

Lisez le manuel avant d'installer la cuisinière.

- Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur.
 - Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
 - Assurez-vous que votre four est installé et mis à la terre correctement par un installateur ou un technicien de service qualifié.
- ❶ Avant d'installer la cuisinière dans une zone recouverte de linoléum ou de tout autre revêtement de sol synthétique, assurez-vous que le revêtement de sol peut résister à une chaleur d'au moins 90 °F (32,2 °C) au-dessus de la température ambiante sans rétrécir, se déformer ou se décolorer.

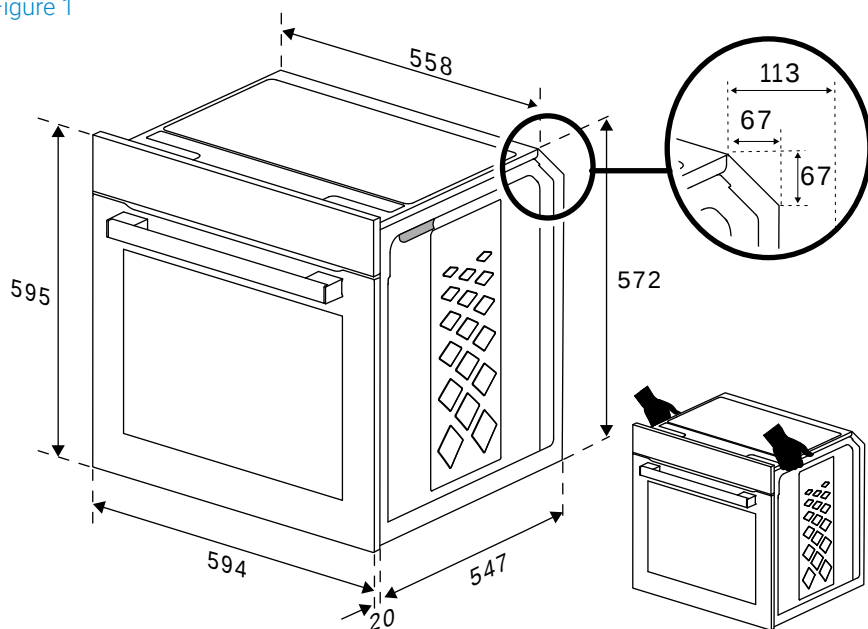
Conditions d'installation

- Toutes les dimensions indiquées dans ce manuel sont en pouces et en millimètres.
- Les dimensions du four sont indiquées à la figure B. Le produit doit être installé dans les armoires dont les dimensions sont spécifiées pour différents types d'emplacements.
- La première étape de l'installation consiste à vérifier les dimensions de votre découpe existante. Pour les nouvelles commandes de meubles, ces dimensions doivent être prises en compte.
- Tous les travaux d'ébénisterie, si nécessaire, doivent être terminés avant l'installation et tous les restes de travaux doivent être nettoyés avant l'installation.
- Les armoires de cuisine doivent être fixes et de niveau afin que le four fixe ne puisse pas basculer.
- La planche de l'armoire sur laquelle le four sera placé doit supporter 220 lb (100 kg) ou plus.
- S'il y a un tiroir sous le four, une tablette doit être installée entre le four et le tiroir.

INSTALLATION

DIMENSIONS

Figure 1



INSTALLATION

DIMENSIONS DE DÉCOUPE

Figure 2

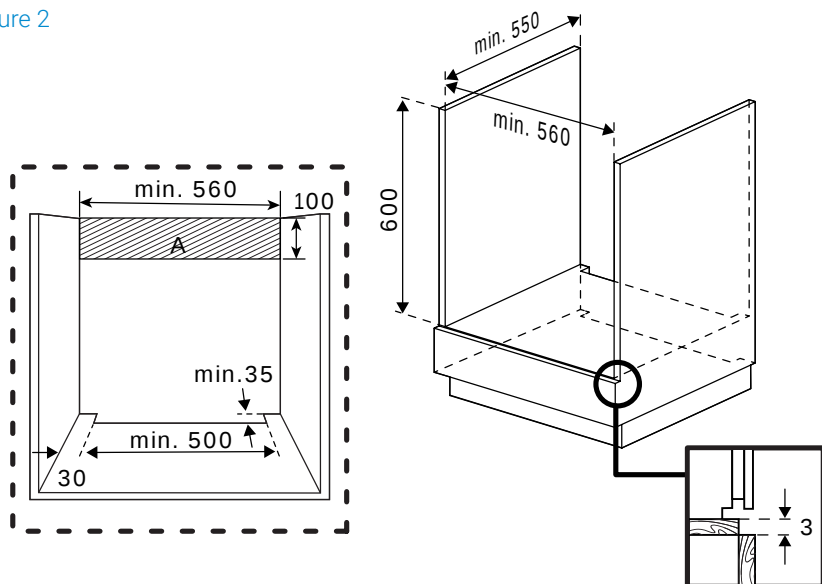
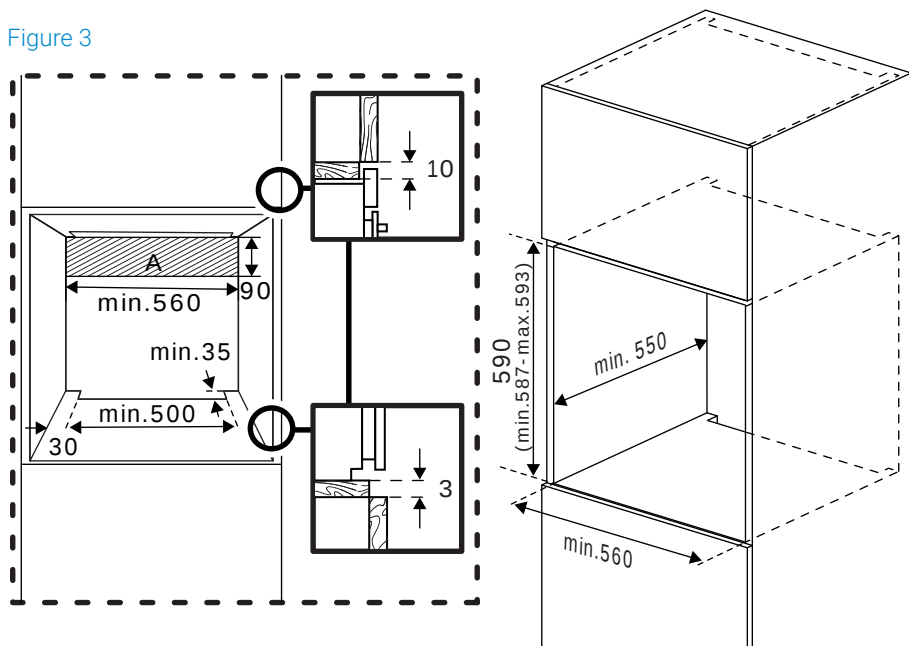


Figure 3



INSTALLATION

DIMENSIONS

Figure 4a

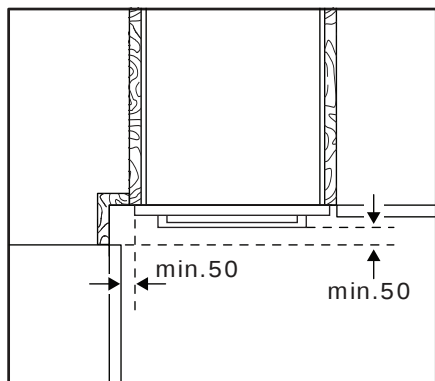


Figure 4b

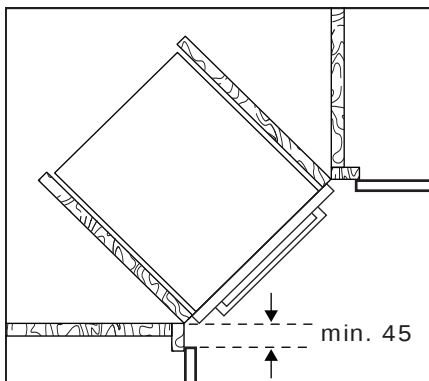


Figure 5

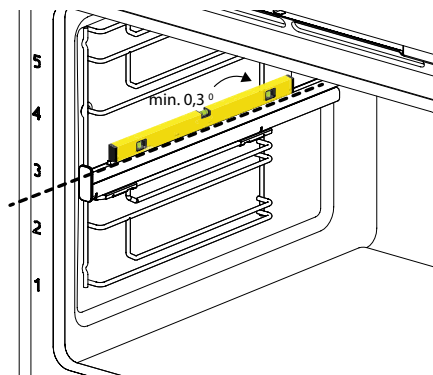
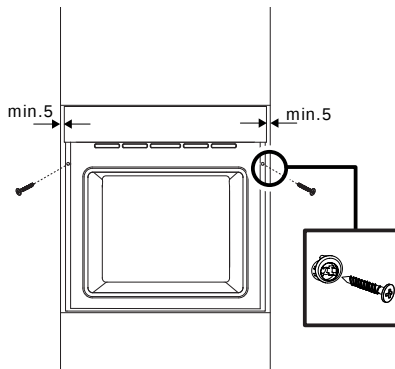


Figure 6



INSTALLATION DU PRODUIT

Si le produit sera placé sous le comptoir : (Figure 2)

Afin d'assurer la ventilation nécessaire à l'arrière des meubles de cuisine, des ouvertures doivent être réalisées dans les dimensions indiquées sur la figure 2. Le raccordement électrique doit se faire dans la zone A de la figure 2 ou à l'extérieur du lieu d'installation.

Si le produit doit être placé sous une plaque de cuisson, respectez les dimensions indiquées dans le manuel d'installation de la surface de cuisson.

Si le produit doit être placé dans l'armoire haute : (Figure 3)

Dans le compartiment arrière de l'armoire de cuisine, des ouvertures doivent être créées dans les dimensions indiquées sur la figure 3 afin d'assurer la ventilation nécessaire. Cette ouverture doit être située sur toute la hauteur de l'armoire.

S'il y a un panneau arrière sur l'armoire haute où le produit sera placé, il doit être retiré.

Le branchement électrique doit être fait dans la zone A de la figure 3 ou à l'extérieur de la zone d'installation.

Si le produit doit être placé dans un coin : (Figure 4a-4b)

Il convient de porter attention aux dimensions indiquées afin de réaliser l'installation en coin dans les figures 4a et 4b.

Raccordement de l'appareil à l'alimentation électrique

① L'installation électrique doit être conforme aux codes provinciaux et locaux.

① Cet appareil doit être mis à la terre !

▲ **Avertissement** : évitez tout risque

d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas d'adaptateur, de rallonge et ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

▲ **Attention** : alimentation électrique ! Le cordon d'alimentation principal ne doit pas être pincé, plié, coincé ou entrer en contact avec des parties chaudes de l'appareil.

Assurez-vous que votre appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié. Demandez à votre concessionnaire de vous recommander un technicien qualifié ou un service de réparation agréé.

Cet appareil est fabriqué avec un fil de TERRE vert raccordé au châssis du four. Après vous être assuré que l'alimentation électrique a été coupée, raccordez le conduit flexible du four à la boîte de jonction à l'aide d'un câble U.L. connecteur de conduit répertorié. Les figures A et B et les instructions fournies ci-dessous présentent la manière la plus courante de connecter les fours. Effectuer les branchements électriques conformément aux codes et ordonnances locaux.

▲ **Avertissement** : risque de décharge électrique ou d'incendie. La mise à la terre par le conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuits de dérivation (NEC 1996), les maisons mobiles et les véhicules récréatifs, ou dans une zone où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le conducteur neutre.

Pour les installations où la mise à la terre par le conducteur neutre est interdite :

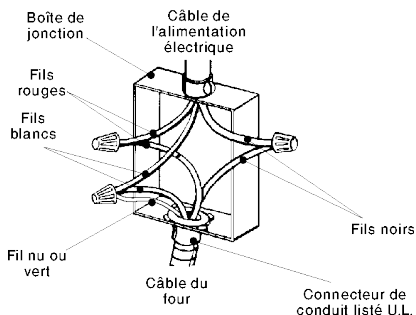
• Débrancher la terre du neutre à l'extrémité libre du conduit ;

• Utiliser la borne de mise à la terre du câble pour mettre à la terre l'unité ; et
• Branchez la borne neutre ou le fil au neutre du circuit de dérivation de la manière habituelle.

INSTALLATION

Circuit de dérivation de fil (pour les États-Unis seulement)

Figure A Neutre mis à la terre

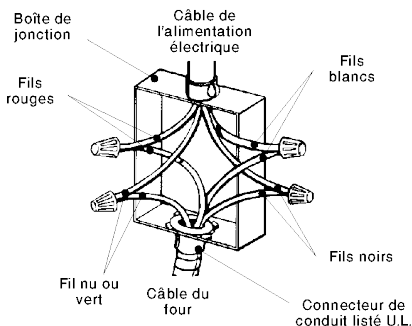


Reportez-vous à la figure A, où les codes locaux permettent la connexion du fil de TERRE du four au fil NEUTRE du circuit de dérivation (fil de couleur grise ou blanche):

- Si les codes locaux le permettent, branchez le fil vert de TERRE du four et le fil blanc du four au fil NEUTRE du circuit de dérivation (fil gris ou blanc).
- Branchez les fils rouges et noirs du four aux fils correspondants dans la boîte de jonction.

Circuit de dérivation de fil (pour les États-Unis et le Canada)

Figure B Neutre non mis à la terre



Voir la figure B :

- Débranchez la terre du neutre à l'extrémité libre du conduit.
- Branchez le fil de TERRE vert du four au fil de TERRE dans la boîte de jonction (fil nu ou vert).
- Branchez les fils rouges et noirs du four aux fils correspondants dans la boîte de jonction.
- Branchez le fil blanc du four au fil NEUTRE (gris ou blanc) de la boîte de jonction.

INSTALLATION

Mise en place et fixation du produit

(Figure 5-6)

Placez l'appareil sur le meuble, centré avec deux personnes ou plus.

Si votre produit est équipé d'un rail télescopique, une pente d'au moins 0,3 degré vers l'arrière du four doit être prévue pour que les rails télescopiques fonctionnent correctement. Pour cela, après avoir placé le produit sur le meuble, placez le niveau à bulle sur le rail télescopique tel qu'illustré à la figure 5 et assurez-vous que l'angle d'inclinaison vers l'arrière du four est d'au moins 0,3 degré.

Fixez le produit au meuble à l'aide des vis fournies. (Figure 6) À la fin de l'installation, vérifiez que les vis sont bien serrées et que le produit est solidement fixé. Si le produit n'est pas installé conformément aux instructions et que les vis ne sont pas bien serrées, il y a un risque de basculement pendant l'utilisation.

Contrôle final

Après l'installation, remettre l'alimentation secteur sous tension.

Lire le manuel d'utilisation pour la première utilisation du produit.

Vérifiez les fonctions du produit.

Retrait du produit

Débranchez le produit de l'alimentation secteur.

Dévisser les vis de fixation.

Soulevez légèrement le produit avec deux personnes ou plus et enlevez-le complètement.

NOTES

[illegible]



®/TM (c)2025 Whirlpool. Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.

24" Horno empotrado

Instrucciones de seguridad e instalación



ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Si no se sigue exactamente la información de este manual, podría producirse un incendio o una explosión que cause daños materiales, lesiones personales o la muerte.

UOS52ES4SZ

Whirlpool®



UL-US-2563834-0



PAPEL RECICLADO Y
RECICLABLE

385.4460.57_3/ R.AA /01.10.2025

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Si no se sigue exactamente la información de este manual, podría producirse un incendio o una explosión que cause daños materiales, lesiones personales o la muerte.

ADVERTENCIA

Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico normal. No está aprobado para usos al aire libre ni para otros usos no domésticos (incluidos los buques marítimos o aéreos). Consulte la Declaración de garantía limitada. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.

No repare ni reemplace ninguna pieza del aparato a menos que se recomiende específicamente en este manual. Solicite cualquier servicio técnico a un centro de servicio autorizado de fábrica.

**LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE
INSTALAR O UTILIZAR SU APARATO. GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES.**

⚠ ADVERTENCIA

Guarde estas instrucciones para que las utilicen los inspectores eléctricos locales.

Este producto solo se puede utilizar en habitaciones que incorporen un sensor de monóxido de carbono correctamente ajustado y en funcionamiento. Asegúrese de que el sensor de monóxido de carbono funcione correctamente y de que se realice su mantenimiento con frecuencia. El sensor de monóxido de carbono debe instalarse a una distancia máxima de 6,5 pies del producto.

**¡LAS INSTRUCCIONES LE AYUDARÁN A UTILIZAR EL
APARATO DE FORMA SEGURA!**

- En el momento de la entrega, compruebe que el aparato no presente daños. Si observa algún daño durante el transporte, póngase en contacto con el punto de venta inmediatamente y no conecte ni utilice el aparato.
 - Antes de conectar y empezar a utilizar el aparato, lea este manual y todos los documentos adjuntos. Tenga en cuenta en particular las instrucciones de seguridad.
 - Conserve todos los documentos para poder consultar la información más adelante.
- Conserve el recibo de cualquier reparación que pueda ser necesaria en virtud de la garantía.
- Cuando ceda el aparato a otra persona, facilite todos los documentos, incluida la fecha de compra original. La garantía no es válida si el producto se vende de segunda mano.
 - Si decide no utilizar más este aparato (o decide sustituirlo por un modelo más antiguo), antes de deshacerse de él, se recomienda que lo inutilice de forma adecuada de acuerdo con las normas de protección de la salud y el medio ambiente, garantizando en particular que todas las piezas potencialmente peligrosas sean inofensivas, especialmente en relación con los niños que podrían jugar con aparatos viejos. Retire la puerta y el cajón calentador antes de desecharlo para evitar que queden atrapados.

CONTENIDO

Información técnica.....	4
Información importante de seguridad	5
Instalación	10

INFORMACIÓN TÉCNICA

General	
Altura total	595 mm (23" 1/4)
Ancho total	594 mm (23" 5/16)
Profundidad total	567 mm (22" 1/2)
Potencia eléctrica total	2,6 kW (120/240 V~;60 Hz 1AC~N) 1,95 kW (120/208 V~;60 Hz 1AC~N)
Conexión eléctrica	120/240 V~;60 Hz 1AC~N 120/208 V~;60 Hz 1AC~N
Tipo de cable / Sección transversal / Fusible	BC-SIL 4X15 AWG/ min. 20 A
Longitud del cable	max. 6ft

Este dispositivo cumple con las siguientes normas: Directiva UL858 sobre cocinas eléctricas para uso doméstico.

- ❶ Las especificaciones técnicas pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
- ❷ Las figuras de este manual son esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con su producto.
- ❸ Los valores indicados en las etiquetas del producto o en la documentación que lo acompaña se han obtenido en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. En función de las condiciones operativas y ambientales del producto, estos valores pueden variar.

Placa con número de identificación del producto

El número de serie y el número de modelo de su electrodoméstico se pueden encontrar abriendo la puerta y mirando debajo del panel de control en el lado derecho.

Ejemplo de número de serie

Whirlpool®

MOD: UOS52ES4SZ 00
SER: ASE4499999
120/240 V AC;60 Hz
120/208 V AC;60 Hz
UOS52ES4SZ00,ASE4499999
7732186207 25 999999 10
Made in Türkiye / Fabriqué en Turquie / Hecho en Turquía

2.60 kW
1.95 kW



**Energy Verified
Rendement
Énergétique Vérifié**



UL-US-2563834-0
BUILT-IN ELECTRIC OVEN 4GJ5
FOUR ÉLECTRIQUE ENCASTRÉ 4GJ5 HORNO
ELÉCTRICO INTEGRADO 4GJ5

Registered trademark of Whirlpool. Used under license in Canada.
Marque de commerce de Whirlpool. Utilisée sous licence au Canada.
Marca registrada de Whirlpool. Utilizada bajo licencia en Canadá.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Asegúrese de observar todas las advertencias y precauciones enumeradas. Busque en particular los iconos con signos de exclamación en su interior.

El ícono de información también le proporcionará referencias importantes.

⚠ Advertencia: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

ⓘ Precaución: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones. También se puede utilizar para alertar sobre prácticas inseguras.

ⓘ Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños en el lavavajillas, la vajilla, el equipo o el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones técnicas para mejorar la calidad del aparato sin previo aviso. Las cifras incluidas en este manual son solo para fines esquemáticos y pueden no coincidir exactamente con su aparato. Los valores indicados en las marcas del aparato o en otros documentos impresos suministrados con el aparato se obtuvieron en condiciones de laboratorio según las normas pertinentes. Estos valores pueden variar según el uso del aparato y las condiciones ambientales.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instruc-

ciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- **NO** utilice el aparato si está defectuoso o muestra algún daño visible.
- **NUNCA** utilice el aparato para calentar una habitación.
- **NO** guarde productos de papel, utensilios de cocina, alimentos ni ningún material inflamable en el horno.
- **NO** utilice el horno si el vidrio de la puerta frontal está roto o quitado.
- Mantenga todos los conductos de ventilación libres de obstrucciones.
- Mantenga el área del aparato despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores inflamables.
- Servicio técnico por parte del usuario: **NO** repare ni reemplace ninguna pieza del aparato a menos que se recomiende específicamente en el manual. Todos los demás servicios técnicos deben ser realizados por un técnico calificado.
- Para evitar el riesgo de lesiones graves o la muerte, no debe intentar realizar reparaciones personal no autorizado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD AL COCINAR

- **NO** use agua para apagar incendios provocados por grasa. Si se produce un incendio, apáguelo cerrando la puerta del horno y apagándolo o utilizando un extintor de incendios de espuma o de químicos secos multiuso.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Mantenga el horno libre de grasa acumulada. La grasa en el horno puede incendiarse.
- **NUNCA** deje una asadera o una bandeja para asar dentro o sobre el horno. Después de asar, siempre retire la asadera del horno y límpiela. La grasa restante en la asadera puede incendiarse la próxima vez que la use.
- **Use ropa adecuada** - Nunca se deben usar prendas sueltas o que cuelguen mientras se utiliza el aparato. Tenga cuidado al alcanzar objetos guardados sobre el horno. Los materiales inflamables pueden incendiarse si entran en contacto con superficies del horno o elementos calefactores y pueden causar quemaduras graves.
- **NO TOQUE LOS ELEMENTOS CALEFACTORIOS NI LAS SUPERFICIES INTERIORES DEL HORNO**
 - Los elementos calefactores pueden estar calientes aunque sean de color oscuro. Las superficies interiores de un horno se calientan lo suficiente como para provocar quemaduras. Durante y después del uso, no toque ni permita que la ropa u otros materiales inflamables entren en contacto con los elementos calefactores o las superficies interiores del horno hasta que hayan tenido tiempo suficiente para enfriarse. Otras superficies del aparato pueden calentarse lo suficiente como para provocar quemaduras; entre estas superficies se encuentran (identificación de superficies, por ejemplo, las aberturas de ventilación del horno y las superficies cercanas a estas aberturas, las puertas del horno y las ventanas de las puertas del horno).
- **NO** cocine en un producto con vidrios rotos. Evite rayar o golpear las puertas de vidrio o los paneles de control. Si lo hace, podría romper el vidrio.
- Tenga cuidado al abrir la puerta. Deje que escape el aire caliente o el vapor antes de retirar o reemplazar los alimentos.
- **NO** caliente recipientes de alimentos sin abrir. La acumulación de presión puede provocar que los recipientes exploten y provoquen lesiones.
- Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca del aparato.
- **NO** coloque bandejas para hornear, platos o papel de aluminio directamente sobre el fondo del horno.
- **NO** use papel de aluminio para revestir las bandejas de goteo ni ninguna parte del horno, excepto como se describe en este manual. El papel de aluminio puede atrapar el calor o derretirse, lo que puede dañar el producto y provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **NO** utilice limpiadores abrasivos fuertes ni raspadores metálicos afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede provocar la rotura del vidrio.
- **Colocación de las rejillas del horno** - Coloque siempre las rejillas del horno en la posición deseada mientras el horno esté frío. Si es necesario mover la rejilla mientras el horno está caliente, no permita que la agarradera entre en contacto con el elemento calefactor caliente del horno.
- **Utilice únicamente agarraderas secas** - Las agarraderas húmedas o mojadas sobre superficies calientes pueden provocar quemaduras por el vapor. No permita que las agarraderas toquen elementos calefactores calientes. No

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

utilice una toalla ni ningún otro paño grueso.

- Utilice siempre agarraderas secas o guantes resistentes al calor al introducir o retirar los platos del horno.
- **NUNCA** lo use cuando el juicio o la coordinación estén afectados por el consumo de alcohol y/o drogas.
- Tire de la rejilla del horno hasta la posición de bloqueo de tope al cargar y descargar alimentos del horno. También es una medida de precaución para evitar quemaduras por tocar superficies calientes de la puerta o las paredes del horno.
- **NO** deje los alimentos en el horno durante más de 1 hora antes o después de cocinarlos. Si lo hace, puede sufrir intoxicación alimentaria o enfermedad.
- Asegúrese de que todos los controles estén apagados después del uso.
- **Almacenamiento dentro o sobre el electrodoméstico** - No almacene materiales inflamables en el horno ni cerca de los electrodomésticos.
- **No utilice agua ni grasa en caso de incendio** - Apague el fuego o las llamas o utilice un extintor de polvo químico seco o espuma.
- Mantenga los conductos de ventilación del horno despejados.

deben mantener alejados a los niños pequeños.

- No deje a los niños solos: no se debe dejar a los niños solos o sin supervisión en el área donde se utiliza el aparato. Nunca se les debe permitir sentarse o pararse en ninguna parte del aparato.
- **NO** guarde artículos de interés para los niños en los gabinetes que se encuentran sobre el electrodoméstico. Los niños que se suben a la estufa para alcanzar los artículos pueden sufrir lesiones graves.
- **NO** permita que los niños se suban al horno ni jueguen cerca de él. El peso de un niño sobre una puerta abierta puede hacer que el horno se vuelque y provoque quemaduras graves u otras lesiones.
- Las unidades de superficie pueden estar calientes aunque sean de color oscuro. Las áreas cercanas a las unidades de superficie pueden calentarse lo suficiente como para provocar quemaduras.
- Pisar, apoyarse o sentarse sobre la puerta de este horno puede provocar lesiones graves y también dañar el horno. No permita que los niños se suban al horno ni jueguen cerca de él. El peso de un niño sobre una puerta abierta puede hacer que la estufa se vuelque y provoque quemaduras graves u otras lesiones.

SEGURIDAD INFANTIL

Para evitar el riesgo de lesiones graves o muerte:

- Las partes accesibles pueden estar calientes cuando se utiliza la parrilla. Se

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

SEGURIDAD PARA LA ELECTRICIDAD

- ▲ **Advertencia:** Antes de instalar, apague el suministro eléctrico en el panel de servicio. Bloquee el panel de servicio para evitar que se encienda el suministro eléctrico accidentalmente.
- ▲ **Advertencia:** Pueden producirse lesiones personales o la muerte por descarga eléctrica si la cocina no es instalada por un instalador o electricista calificado.
- Cualquier adición, cambio o conversión que se requiera para que este aparato satisfaga satisfactoriamente las necesidades de la aplicación debe ser realizada por un técnico calificado.
- Antes de realizar cualquier servicio, desenchufe la cocina o desconecte la fuente de alimentación en el panel de distribución de la casa quitando el fusible o apagando el disyuntor.
- Asegúrese de que la capacidad nominal del fusible sea la correcta.
- No opere el aparato descalzo.
- Nunca toque el aparato con las manos o los pies mojados.

USO PREVISTO

- El fabricante declina toda responsabilidad por lesiones a personas o daños a la propiedad causados por un uso incorrecto o indebido del aparato.
- Este producto está diseñado únicamente para fines de cocina doméstica. Esta unidad no está diseñada para uso al aire libre o en el mar (barcos, yates, etc.) ni para ningún otro uso como calentar una habitación o secar toallas y paños de cocina. El uso comercial anulará la garantía.
- Nunca utilice el aparato para calentar o calentar la habitación.
- Todas las aberturas en la pared detrás del aparato y en el piso debajo del aparato deben estar selladas.
- Este aparato no está diseñado para usarse en casas rodantes o vehículos recreativos.
- El aparato puede usarse para descongelar, hornear, asar y gratinar alimentos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Si se utiliza una esponja o un paño húmedo para limpiar los derrames en una zona de cocción caliente, tenga cuidado de no quemarse con el vapor. Algunos limpiadores pueden producir vapores nocivos si se aplican sobre una superficie caliente. Los mangos de los utensilios deben estar hacia adentro y no extenderse sobre las unidades de superficie adyacentes. Para reducir el riesgo de quemaduras, ignición de materiales inflamables y derrames debido al contacto involuntario con el utensilio, el mango de un utensilio debe estar colocado de manera que esté hacia adentro y no se extienda sobre las unidades de superficie adyacentes.
- Espere a que el producto se enfríe antes de limpiarlo. ¡Las superficies calientes pueden provocar quemaduras!
- ¡Nunca lave el producto rociándolo o vertiéndole agua! ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No utilice limpiadores a vapor para limpiar el producto, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No utilice limpiadores abrasivos fuertes, raspadores de metal, lana de acero o materiales blanqueadores para limpiar el vidrio de la puerta frontal del horno. Estos materiales pueden hacer que las superficies de vidrio se rayen y se rompan.

DESECHO

- ▲ **Advertencia: ¡Riesgo de asfixia por los materiales de embalaje!**
Los elementos de embalaje (es decir, bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, correas de embalaje, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden causar lesiones graves.
- El material de embalaje y los cierres de transporte están fabricados con materiales que no dañan el medio ambiente. Deseche todas las partes del embalaje de acuerdo con las normas medioambientales.
- Esto es beneficioso para el medio ambiente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

! Precaución: Si el producto se entregará a alguien para uso personal o para uso secundario, se deben entregar junto con el producto el manual del usuario, las etiquetas del producto, otros documentos relacionados, piezas de montaje, etc.

TRANSPORTE FUTURO

- No realice operaciones de limpieza o mantenimiento en el aparato sin haberlo desconectado previamente de la alimentación eléctrica.

i No coloque otros objetos sobre el aparato. El aparato debe transportarse en posición vertical.

- Guarde el aparato en la caja original y transpórtelo en su caja original. Siga las indicaciones impresas en la caja.

i Verifique el aspecto general de su equipo identificando posibles daños durante el transporte.

- Para evitar que la rejilla y la bandeja del interior del horno dañen la puerta del horno, coloque una tira de cartón en el interior de la puerta del horno que coincida con la posición de las bandejas. Fije con cinta la puerta del horno a las paredes laterales.

- Si no tiene la caja original, empaque el aparato en plástico de burbujas o cartón grueso y fíjelo con cinta adhesiva para evitar daños durante el transporte.

INSTALACIÓN

La preparación del lugar y la instalación eléctrica del horno son responsabilidad del cliente. El aparato debe ser instalado y conectado a tierra correctamente por un técnico calificado. El aparato debe instalarse de acuerdo con todas las normas eléctricas locales. Antes de la instalación, inspeccione visualmente el aparato para detectar posibles defectos. No instale un aparato defectuoso.

⚠ Precaución: El producto sólo debe ser instalado por electricistas debidamente calificados.

📖 Precaución: Conserve siempre este manual para futuras consultas.

- La preparación del lugar y la instalación eléctrica del producto son responsabilidad del cliente.
- El producto debe instalarse de acuerdo con todas las normas eléctricas locales.
- Antes de la instalación, verifique visualmente si el producto tiene algún defecto. Si es así, no lo instale.
- Los productos dañados pueden poner en riesgo su seguridad.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Este aparato debe recibir el voltaje y la frecuencia adecuados y debe estar conectado a un circuito derivado individual debidamente conectado a tierra y protegido por un disyuntor o fusible. Consulte la placa de características ubicada en el marco lateral para determinar la clasificación del aparato. Utilice la tabla a continuación para determinar la protección mínima recomendada del circuito dedicado para garantizar la clasificación correcta del fusible.

kW Potencia nominal 240 V	Tamaño de circuito recomendado (dedicado)
<4.8 kW	20 Amp

Los datos de alimentación principal deben coincidir con los datos que figuran en la placa de características del aparato. La placa de características se encuentra en el panel interior al abrir la puerta o la tapa inferior, o en la pared trasera del aparato.

⚠ Advertencia: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, lesiones graves o la muerte, verifique que la energía eléctrica esté apagada en la caja de disyuntores hasta que el horno esté instalado y listo para funcionar.

Este aparato está fabricado con un cable de TIERRA verde conectado al chasis del horno. Asegúrese de que la alimentación esté desconectada o apagada en la fuente principal antes de realizar cualquier conexión eléctrica. Conecte el conducto flexible a la caja de conexiones utilizando un conector de conducto homologado por UL. Los siguientes procedimientos presentan las formas más comunes de realizar conexiones eléctricas al aparato. Asegúrese de que las conexiones eléctricas se realicen de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

El aparato debe instalarse y conectarse a la energía eléctrica de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. En ausencia de códigos, se debe seguir el Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1/NFPA-54, última edición.

En Canadá, la instalación debe realizarse de acuerdo con los códigos de instalación de gas CAN/CGA B149.1 y 2 actuales y/o los códigos locales. La instalación eléctrica debe realizarse de acuerdo con los Códigos Eléctricos Canadienses CSA C22.1 actuales, Parte 1 y/o los códigos

INSTALACIÓN

locales.

El instalador debe dejar estas instrucciones al consumidor, quien debe conservarlas para que las utilice el inspector local y como referencia futura.

Es importante que el lugar de instalación cuente con un sistema eléctrico adecuado. Antes de la instalación, un electricista calificado debe asegurarse de que la incorporación del aparato no sobrecargue el circuito derivado en el que se instalará.

Apague la alimentación principal antes de instalar el aparato. El producto no debe estar conectado a la alimentación principal antes de la instalación. La alimentación principal debe apagarse antes de retirar el aparato para limpiarlo o realizarle mantenimiento.

No retire las etiquetas, advertencias o placas fijadas permanentemente del horno. Esto puede anular la garantía.

DESEMBALAJE

⚠ Advertencia: ¡Riesgo de asfixia por los materiales de embalaje! Los elementos de embalaje (es decir, bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, correas de embalaje, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden causar lesiones graves o la muerte.

⚠ Precaución: Para evitar riesgos de lesiones o daños al producto o a la propiedad:

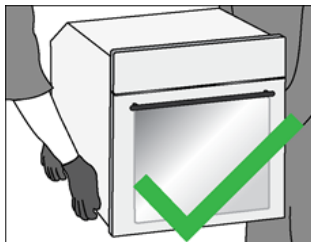
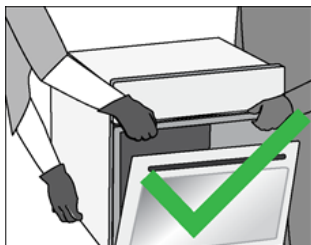
- Utilice dos o más personas o un dispositivo de elevación adecuado para levantar el aparato.
- Retire y deseche todos los materiales de embalaje, incluidos el cartón y la cinta adhesiva del exterior y el interior de la cocina.

- Retire cualquier envoltura protectora de plástico de todas las piezas.
- Lave bien el interior con agua caliente y jabón, enjuáguelo y séquelo.
- Deseche todos los materiales de embalaje de acuerdo con las normas ambientales.
- Verifique que no haya daños durante el envío inmediatamente después de recibirlo. Si encuentra daños en el horno, comuníquese con su punto de venta de inmediato.
- NO conecte ni haga funcionar el horno si encuentra algún daño.
- Anote la hora, la fecha y la persona con la que habló, y haga un seguimiento y confirme con una comunicación escrita o electrónica.
- Se deben conservar todos los materiales de embalaje originales para fines de inspección.
- Utilice guantes de seguridad antes de transportar el horno.
- Coloque el horno en el gabinete entre dos o más personas.
- No transporte ni levante el horno por el asa o el panel frontal.



- Transporte el horno como se muestra en las figuras siguientes.

INSTALACIÓN



ANTES DE LA INSTALACIÓN

El aparato está diseñado para ser instalado en muebles de cocina de uso habitual. Debe dejarse una distancia de seguridad entre el aparato y las paredes y muebles de la cocina. Véase la figura (valores en mm).

- Las superficies, los laminados sintéticos y los adhesivos utilizados deben ser resistentes al calor.
- Los muebles de cocina deben estar nivelados y fijados.
- Si hay un cajón debajo del horno, se debe instalar un estante entre el horno y el cajón.
- Los siguientes dibujos de instalación son representativos y pueden no coincidir exactamente con su electrodoméstico.
- La garantía del producto será válida después de una instalación adecuada. El fabricante no será responsable de ningún peligro o daño por una instalación o uso inadecuados.

- No arrastre el horno por el suelo durante el transporte para evitar daños en la superficie del suelo. Siempre transporte el producto entre dos o más personas.
- Retire todos los materiales de envío dentro o fuera del horno.
- Retire todos los equipos dentro del horno, incluidos los documentos impresos.



Notas importantes para la consumidora

Conserve este manual para futuras consultas.

- Al igual que cuando se utiliza cualquier horno que genere calor, hay ciertas precauciones de seguridad que debe seguir. Estas se enumeran en la parte delantera de este manual. Léalas y síguelas atentamente.
- Asegúrese de que un instalador o un técnico de servicio calificado instale y conecte a tierra su cocina correctamente.



Notas importantes para la instaladora

Lea el manual antes de instalar la cocina.

- Respete todos los códigos y ordenanzas vigentes.
 - Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
 - Asegúrese de que su horno esté instalado y conectado a tierra correctamente por un instalador o técnico de servicio calificado.
- ❗ Antes de instalar la estufa en un área cubierta con linóleo o cualquier otro revestimiento de piso sintético, asegúrese de que el revestimiento del piso pueda soportar un calor de al menos 90 °F (32,2 °C) por encima de la temperatura ambiente sin encogerse, deformarse ni decolorarse.

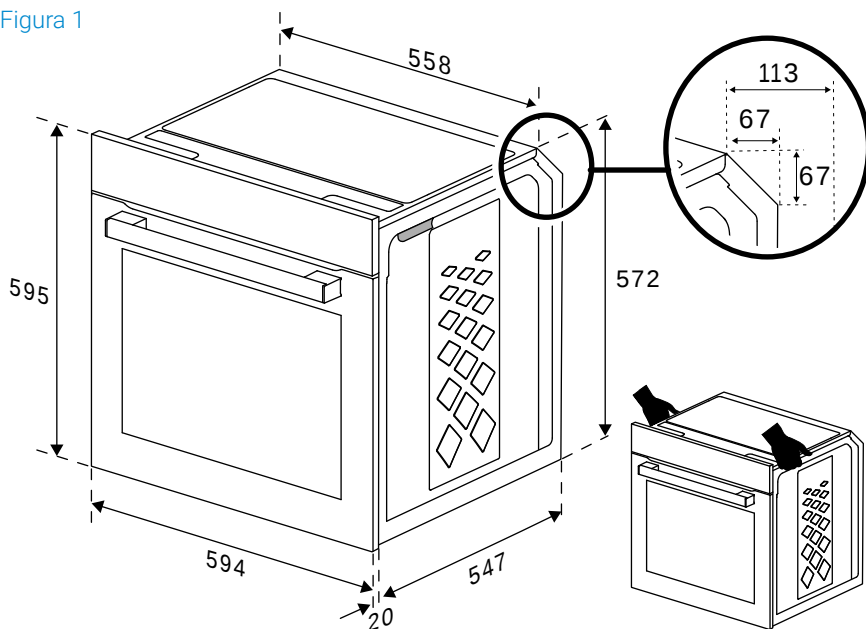
INSTALACIÓN

Condiciones de instalación

- Todas las dimensiones que se indican en este manual se dan en pulgadas y milímetros.
- Las dimensiones del horno se indican en la Figura B.
- El producto debe instalarse en los gabinetes con las dimensiones especificadas para los diferentes tipos de ubicaciones.
- El primer paso de la instalación es verificar las dimensiones del espacio existente. Para los pedidos de muebles nuevos, se deben tener en cuenta estas dimensiones.
- Todos los trabajos de los gabinetes, si es necesario, deben completarse antes de la instalación y todos los restos del trabajo deben limpiarse antes de la instalación.
- El gabinete de la cocina debe estar fijo y nivelado para que el horno fijo no se incline.
- El tablero del gabinete sobre el que se colocará el horno debe soportar 220 libras (100 kg) o más.
- Si hay un cajón debajo del horno, se debe instalar un estante entre el horno y el cajón.

DIMENSIONES

Figura 1



INSTALACIÓN

DIMENSIONES DEL RECORTE

Figura 2

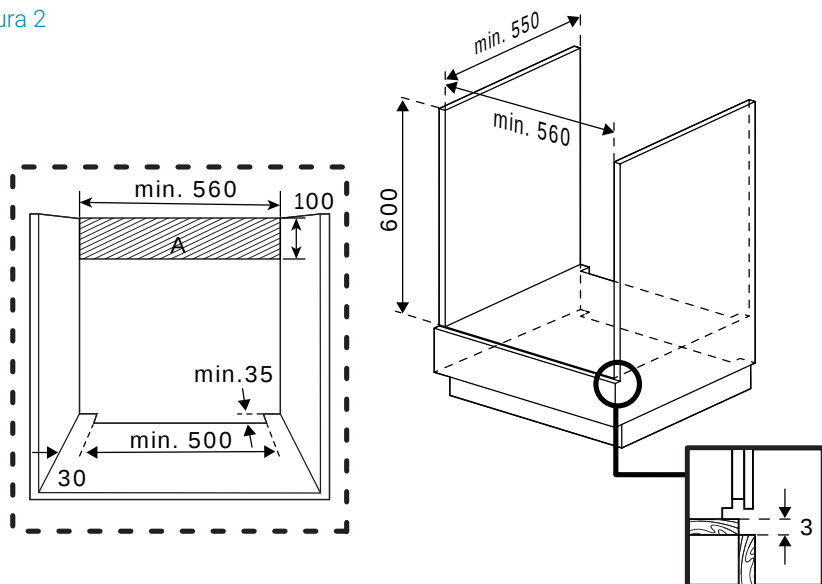
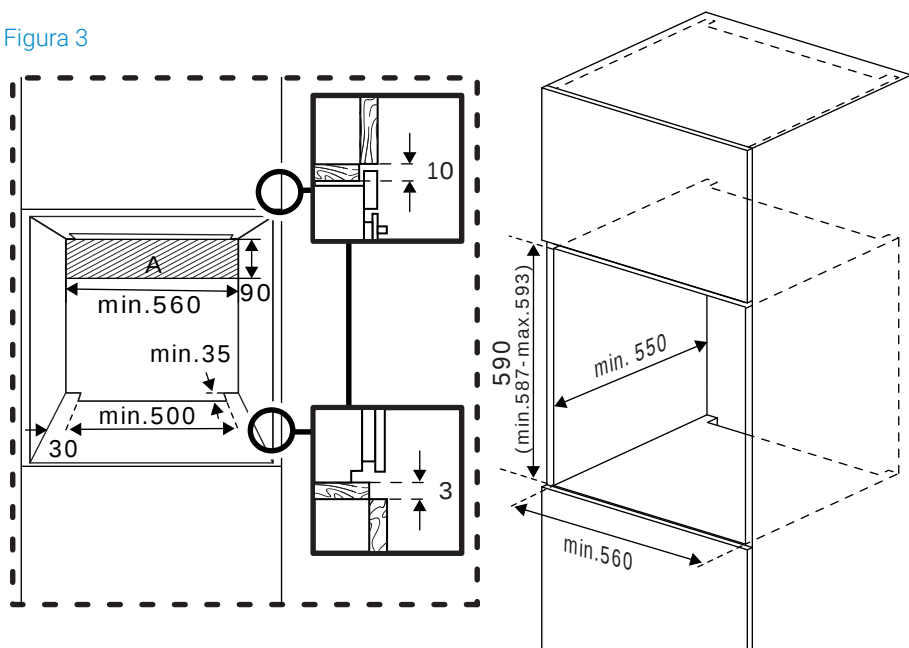


Figura 3



INSTALACIÓN

DIMENSIONES

Figura 4a

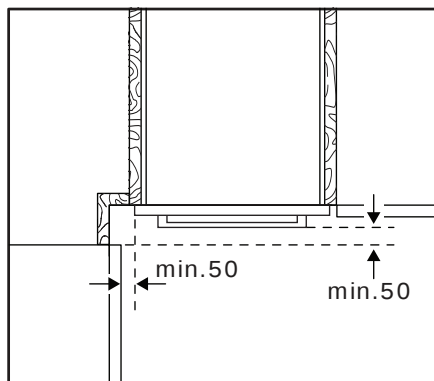


Figura 4b

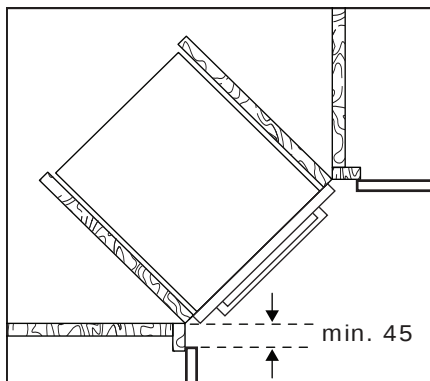


Figura 5

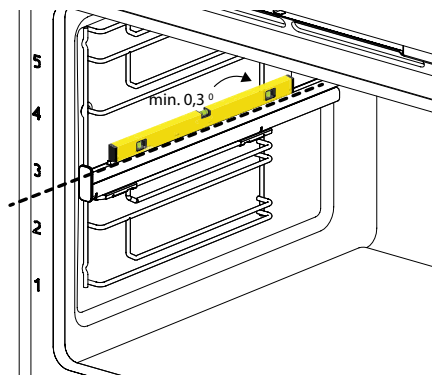
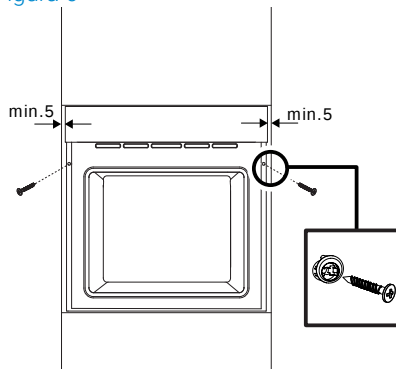


Figura 6



INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Si el producto se colocará debajo del mostrador: (Figura 2)

Para garantizar la ventilación necesaria en la parte trasera de los muebles de cocina, se deben realizar aberturas con las dimensiones que se muestran en la figura 2.

La conexión eléctrica debe estar en la zona A de la figura 2 o fuera del lugar de instalación.

Si el producto se va a colocar debajo de una placa de cocción, siga las dimensiones que se indican en el manual de instalación de la placa de cocción.

Si el producto se colocará en el armario alto: (Figura 3)

En el compartimento trasero del mueble de cocina se deben realizar aberturas en las dimensiones que se muestran en la figura 3 para proporcionar la ventilación necesaria. Esta abertura debe estar a lo largo de la altura del mueble.

Si existe un panel trasero del mueble alto donde se colocará el producto, se debe quitar.

La conexión eléctrica debe estar en la zona A de la figura 3 o fuera del área de instalación.

Si el producto se colocará en una esquina: (Figura 4a-4b)

Se debe prestar atención a las dimensiones dadas para realizar la instalación en esquina en las figuras 4a y 4b.

Conexión del aparato a la red eléctrica

- ❶ La instalación eléctrica debe cumplir con los códigos nacionales y locales.
- ❶ ¡Este aparato debe estar conectado a tierra!

⚠ **Advertencia:** Evite el riesgo de incendio o descarga eléctrica. No utilice un enchufe adaptador ni un cable de extensión ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. Solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente cerca del aparato. Si no sigue esta advertencia, puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

⚠ **Advertencia:** ¡Fuente de alimentación! El cable de alimentación principal no debe quedar atrapado, doblado ni apretado, ni debe entrar en contacto con partes calientes del aparato. Si la fuente de alimentación principal está dañada, debe ser reemplazada por un electricista calificado.

Asegúrese de que un técnico calificado instale y conecte a tierra su electrodoméstico correctamente. Pídale a su distribuidor que le recomiende un técnico calificado o un servicio de reparación autorizado.

Este electrodoméstico está fabricado con un cable de TIERRA verde conectado al chasis del horno. Después de asegurarse de que se haya apagado la energía, conecte el conducto flexible del horno a la caja de conexiones utilizando un conector de conducto aprobado por UL. Las figuras A y B y las instrucciones que se proporcionan a continuación presentan la forma más común de conectar los hornos. Por supuesto, los códigos y ordenanzas locales tienen prioridad sobre estos. Complete las conexiones eléctricas de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

⚠ **Advertencia:** Riesgo de descarga eléctrica o incendio. La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida en instalaciones de circuitos derivados nuevos (NEC 1996), casas rodantes y vehículos recreativos, o en áreas donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del conductor neutro.

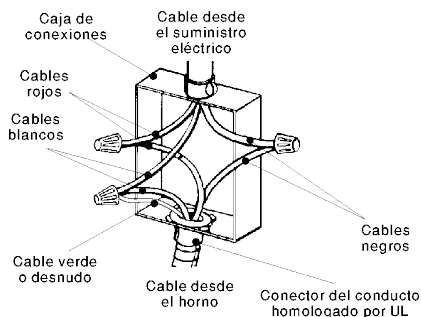
INSTALACIÓN

Para instalaciones donde está prohibida la conexión a tierra a través del conductor neutro:

- Desconecte la conexión a tierra del neutro en el extremo libre del conducto;
- Utilice el terminal de conexión a tierra del cable para conectar la unidad a tierra; y
- Conecte el terminal neutro o el cable al neutro del circuito derivado de la manera habitual.

Circuito derivado de cables (solo para EE. UU.)

Figura A Neutro con conexión a tierra



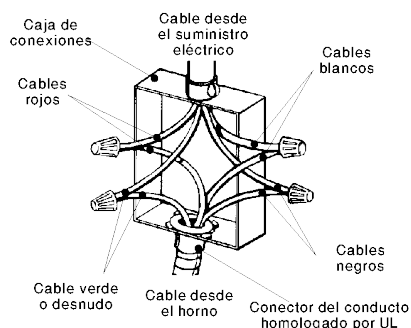
Consulte la Figura A, donde los códigos locales permiten la conexión del cable de TIERRA del horno al cable NEUTRO del circuito derivado (cable de color gris o blanco):

- Si los códigos locales lo permiten, conecte el cable de TIERRA verde del horno y el cable blanco del horno al cable NEUTRO del circuito derivado (cable de color gris o blanco).
- Conecte los cables rojo y negro del horno a los cables correspondientes en la caja de conexiones.

Circuito derivado de cables (para EE. UU. y Canadá)

Figura B

Neutre non mis à la terre



Consulte la Figura B:

- Desconecte la conexión a tierra del neutro en el extremo libre del conducto.
- Conecte el cable de TIERRA verde del horno al cable de TIERRA en la caja de conexiones (cable desnudo o de color verde).
- Conecte los cables rojo y negro del horno a los cables correspondientes en la caja de conexiones.
- Conecte el cable blanco del horno al cable NEUTRO (gris o blanco) en la caja de conexiones.

Colocación y fijación del producto

(Figura 5-6)

Coloque el aparato sobre el mueble, centrado por dos o más personas.

Si su producto está equipado con un riel telescópico, se debe dar una inclinación de al menos 0,3 grados hacia la parte posterior del horno para que los rieles telescópicos funcionen correctamente. Para ello, después de colocar el producto sobre el mueble, coloque el nivel de burbuja sobre el riel telescópico como se muestra en la figura 5 y asegúrese de

INSTALACIÓN

que el ángulo de inclinación hacia la parte posterior del horno sea de al menos 0,3 grados.

Fije el producto al mueble utilizando los tornillos provistos. (Figura 6)

Al final de la instalación, verifique que los tornillos estén bien apretados y que el producto esté firmemente fijado. Si el producto no se instala de acuerdo con las instrucciones y los tornillos no están bien apretados, existe el riesgo de que vuelque durante el uso.

Comprobación final

Después de la instalación, conecte el suministro eléctrico.

Lea el manual del usuario antes de utilizar el producto por primera vez.

Verifique las funciones del producto.

Quitar el producto

Desconecte el producto de la red eléctrica.

Desatornille los tornillos de fijación.

Levante el producto con cuidado entre dos o más personas y sáquelo completamente.

NOTAS



®/TM (c)2025 Whirlpool. Reservados todos los derechos. Usado bajo licencia en Canadá.